Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 1

ENGLISH PAGES : 7,11

Kreyòl : Paj 6

HAITI OBSERVATEUR

Lè manke gid, pèp la gaye !

Fondé à New York, cet hebdomadaire est édité par la société Haïti-Observateur Group, Inc.
www.haiti-observateur.ca
Haïti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, NY 11435-6235
Tél. (718) 812-2820
haiti_observateur@yahoo.com
New York: $1,00
Partout ailleurs : 1,50 $
Haïti: 20 gourdes
Tél. (718) 812-2820

VOL. LII, No. 45 *New York : Tel : (718) 812-2820; • Montréal (514) 321-6434; • Port-au-Prince: (011 509) 223-0785 • Paris (33-1)43-63-28-10* **16 - 23 novembre 2022**

L'INSÉCURITÉ CONTINUE DE BATTRE SON PLEIN EN HAÏTI

Les blindés livrés par le Canada en difficulté

Au moins deux mis hors d'usage

Par Léo Joseph

Moins d'un mois depuis qu'ont été livrés quatre véhicules blindés, qui avaient été commandés au Canada, ces engins ne se révèlent pas à la hauteur de la tâche. D'aucuns y voient un mystère, puisque au moins deux de ces engins ont été mis hors d'usage, soit rendu dysfonctionnel par les bandits armés, ou bien que ces derniers les ont pris en otage. Au point que, dans plusieurs secteurs du pays, on ne cesse de répéter que ces équipements ne sont pas appropriés pour le terrain, en Haïti, provoquant une certaine appréhension chez les policiers qui hésitent à les utiliser, dans des opérations anti gang.

Au cours de la journée du samedi (12 novembre) ont été visionnés, sur les réseaux sociaux, un véhicule blindé, de couleur noire, propriété de la Police nationale, dont montaient une épaisse colonne de fumée noire et des hommes armés qui vociféraient des propos injurieux à l'égard de l'institution policière. Il s'agissait d'un blindé de la PNH, de toute évidence tombée en panne, qui a été livré aux flammes par les gangs armés.

Le type de blindé qui a été incendié sur la Nationale numéro 1, à Canaan.

Suite en page 14

LES LIVRES

Vente signature à New York : « La Danse des saltimbanques » Auteur, l'ambassadeur Paul Arcelin

Ambassadeur Paul Arcelin

L'ex-ambassadeur Paul Arcelin nous revient avec son nouveau livre, « *La Danse des saltimbanques* », dans lequel il investit toute l'expérience de la politique qu'il a acquise dans sa carrière diplomatique.

En effet, samedi, 19 novembre, dans le cadre du gala commémoratif du 50e anniversaire de l'AMHE (Association des

Suite en page 9

SANCTIONS AMÉRICAINES ET CANADIENNES CONTRE DE HAUTS FONCTIONNAIRES HAÏTIENS

Le cas du sénateur Lambert super grave

Assimilé au patron du monde criminel, il n'avait pas cherché à se disculper

Le sénateur Joseph Lambert ne sait pas ce que lui résewrve le destin.

Sherlson Sanon croupit toujours en prison.

Par Léo Joseph

Les sanctions imposées par les dirigeants américains et canadiens contre le président du Sénat haïtien et un ex-président de cette institution ne cessent de défrayer la chronique, au pays comme à l'étranger. Le cas du sénateur Joseph Lambert semble flétrir celui de l'ex-chef de l'Assemblé nationale, l'ancien sénateur Youri Latortue, vu le gros scandale qu'a provoqué le cas du

Suite en page 2

HAPPENINGS!

When Cabinet ministers resign or are fired!

Former Minister of Defense Lizt Quittel.

By Raymond A. Joseph

Two high-ranking ministers of the de facto Prime Minister Ariel Henry are said to have resigned last Friday evening, following a cabinet meeting, according to an official statement released Saturday, November 12. No reason is given for their action, especially at a time that Haiti is in turmoil.

There must be a dire situation for the resignation of the two ministers who are at the pinnacle

Continued on page 7

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 2

SANCTIONS AMÉRICAINES ET CANADIENNES CONTRE DE HAUTS FONCTIONNAIRES HAÏTIENS

Le cas du sénateur Lambert super grave

Assimilé au patron du monde criminel, il n'avait pas cherché à se disculper

Suite de la page 1

président de ce qui reste du tiers du Grand Corps. Car dans son dossier public officiel est exposé la documentation sur sa carrière criminelle, dont il ne s'est pas donné la peine de réfuter.

Le sénateur Joseph Lambert, représentant du département du Sud-est, qui avait, en 2012, menacé de poursuivre en justice Pierre Espérance, le président exécutif du Réseau national de défense des droits humains (RNDDH), suite au dossier criminel que ce dernier avait dressé contre lui, n'était pas passé de la parole aux actes. Il avait plutôt utilisé un système judiciaire corrompu, vassalisé par l'Exécutif, pour enterrer, définitivement en prison, son principal accusateur, « *un ex-enfant soldat aujourd'hui membre d'un gang armé* », Sherlson Sanon, créé par Joseph Lambert, avant qu'il ne soit devenu sénateur du Sud-est.

Vu les interventions empressées de M. Lambert, dans la presse haïtienne, dans la foulée des sanctions prises contre lui par les autorités américaines et canadiennes, on se demande pourquoi il avait gardé le silence à l'égard de graves accusations dont il a été

Ex-président de l'Assemblée nationale, Four4el Célestin.

l'objet, également dans les organes de presse du pays, dont la majorité, en ligne, reliait les dénonciations de Sanon. Il semble que, se croyant alors rassuré de l'appui dont il bénéficiait auprès de Michel Martelly, il n'avait aucune raison de craindre ce qui aurait pu advenir.

D'outre-prison, graves accusations de Sherlson Sanon contre Joseph Lambert

Après plusieurs années au service de Joseph Lambert, ce qu'il a commencé, à l'âge de 11 ans, avant qu'il ne soit élu sénateur de la République, Sherlson Sanon a décidé d'entrer en rupture de ban avec lui. Les super graves accusations qu'il a portées contre le désormais sénateur du Sud-est, semblent être sur le point de le rattraper. Il y a fort à parier que les faits concernant le président du Sénat versés au dossier, présentés par Sanon, figurent dans le dossier des Américains. Encore que des activités « *documentées* » accumulées par des agents de la *Drug Enforcement Administration* (DEA) opérant en Haïti soient disponibles, pendant que le parlementaire évoluait à l'ombre de l'immunité parlementaire.

Bien que le sénateur Lambert ait, dans le passé (juillet 2013), fait profil bas, par rapport aux ac-

Bradley Lambert, fils du président du Sénat, aussi victime des sanctions infligées à son père.

cusations portées contre lui par Sherlson Sanon, sans y avoir porté aucun démenti, il appartient à tout un chacun de tirer sa propre conclusion de ces révélations.

En tout cas, la lecture du rapport officialisé, disponible, dressé à partir des aveux de cet enfant soldat, devenu membre de gang, au sujet du président du Sénat haïtien, porte à se demander comment un citoyen ayant mené la conduite dénoncée a-t-il pu accéder au sommet de la hiérarchie parlementaire. Un tel raisonnement ne fait que confirmer l'opinion selon laquelle Haïti est un État criminel.

La parole à Sherlson Sanon

Le témoignage de ce jeune homme contre le sénateur Joseph Lambert lui vaut de pourrir en prison. Emprisonné pour des activités liées aux gangs, qu'il a menées pour le compte de ce parlementaire, il a déjà passé plus de huit ans en prison, sans que son cas ait été entendu par un juge. Ayant une influence certaine, sur le système judiciaire, le sénateur a su empêcher que la justice se prononce sur ce cas.

Suite en page 3

VOTEZ LORS DES ÉLECTIONS DE NOVEMBRE 2022
AIDEZ À ORIENTER L'AVENIR DE LA VILLE DE NEW YORK
Grâce aux contributions de communautés de toute la ville, la Commission pour la justice raciale a proposé trois questions pour le scrutin.
RETOURNEZ VOTRE BULLETIN POUR VOTER OUI OU NON
- Ajout d'une déclaration de valeurs pour orienter le gouvernement
- Établissement d'un bureau, d'un plan et d'une commission pour l'équité raciale
- Mesure du coût réel de la vie
Vote anticipé : 29 OCTOBRE | Jour des élections : 8 NOVEMBRE
Pour en savoir plus sur les questions, consultez NYC.gov/racialjustice
NYC Racial Justice Commission

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 3

SANCTIONS AMÉRICAINES ET CANADIENNES CONTRE DE HAUTS FONCTIONNAIRES HAÏTIENS

Le cas du sénateur Lambert super grave

Assimilé au patron du monde criminel, il n'avait pas cherché à se disculper

Suite de la page 2

Reste à savoir quel impact l'opinion publique aura sur ce dossier, qui risque, encore une fois, d'être jeté aux oubliettes, Joseph Lambert continuant de posséder de grands pouvoir au sein de l'administration publique. En tout cas, laissons parler M. Sanon.

Voici les déclarations faites par-devant notaire et rendues publiques par le RNDDH, lesquelles ont été publiées le 5 juillet 2013. « *Témoignages d'un ex-enfant soldat aujourd'hui membre d'un gang armé* ».

Voici comment le RNDDH introduit Sherlson Sanon dans le rapport notarié.

« *Je m'appelle Sherlson SANON. Identifié par le Numéro de ma Carte d'Identification Nationale : 02-01-99-1988-12-002-45, je suis né à Jacmel le 16 décembre 1988.*

« *En 1999, j'étais âgé de onze (11) ans et en situation précaire, lorsque j'ai été approché par l'ex-Sénateur Joseph LAMBERT, aujourd'hui Conseiller du Président de la République Joseph Michel MARTELLY, qui m'a introduit dans le secteur criminel.*

« *J'ai spontanément décidé d'arrêter mes activités criminelles. C'est pourquoi, tout en me mettant à la disposition de la Justice, le 12 mars 2013, je me suis rendu au Réseau National de Défense des Droits Humains (RNDDH) en vue de faire ce témoignage* ».

Il semble que le fonctionnement du gang du sénateur ait précédé l'entrée de Sherlson Sanon dans cette entreprise criminelle. Ses aveux sur le parlementaire continuent ainsi :

« **Mon enrôlement à titre de transporteur de drogue**

« *En 1999, l'ancien Sénateur Joseph LAMBERT m'a proposé d'-être son ami car, il voyait en moi, me disait-il, un jeune garçon intelligent et plein d'avenir. À cette époque, Joseph LAMBERT n'était pas encore Sénateur. Cependant, il était très proche du Sénateur d'alors, Fourel CELESTIN* ».

Pour mémoire, élu sénateur du Sud-est, sous le régime d'Aristide, le sénateur Fourel Célestin était proche de son gouvernent. Ainsi, a-t-il été élu président du Sénat, grâce à l'influence de l'ex-prêtre président Aristide. Il fut un des rares hauts fonctionnaires à rejoindre le patron de Fanmi Lavalas à son exil, à Washington. M. Célestin fut livré à la Justice américaine par le gouvernement intérimaire Alexandre-Latortue, en juin 2004, sous l'accusation de trafic de drogue. Trouvé coupable, il fut condamné à plus de dix ans de prison, mais libéré pour raison « *humanitaire* » après cinq ans. M. Aristide avait également fait de lui sont directeur général de la Police. Signalons, au passage, que deux DG d'Aristide, M. Célestin et Jean Nesly Lucien, en sus d'un chef de la Brigade antidrogue, Rudy Thérassant, ont été arrêtés et condamnés à la prison, aux États-Unis, pour trafic de stupéfiants.

Formation en acteur criminel pour mieux servir Lambert

Le témoignage de Sanon continue pour expliquer la formation qu'il a reçue, afin de mieux servir le sénateur Lambert, en tant qu'-assassin et transporteur de drogue, dit-il dans ses aveux Aussi, ajoute-t-il :

« *C'est ainsi que j'ai intégré la base KAKOS, localisée à la Rue Sainte Anne, à Jacmel. Mon nom d'opération est Andrébert SANON. J'ai été nommé ainsi par l'ex-Sénateur Joseph LAMBERT lui-même qui s'est aussi chargé de mon instruction en matière de crime. En effet, j'ai reçu une formation en reconnaissance de cocaïne. J'ai aussi appris à faire usage d'une arme à feu, à conduire les automobiles et les motocyclettes, avant de recevoir des matériels de travail, savoir, des gants, des armes, des munitions, etc.*

« *Après ma formation, l'ex-Sénateur Joseph LAMBERT m'a engagé pour assurer le transport de cargaisons de drogue. Je devais transporter ces cargaisons de la Rue de la Ravine à Lamandou, chez un agent de sécurité d'-alors de Joseph LAMBERT, dénommé Kern DESAMOUR. Je recevais deux mille (2000) gourdes pour ce travail* ».

L'ex-sénateur Edwin Zenny.

Engagé comme membre du gang du sénateur Lambert

Son entraînement terminé et ajouté à l'équipe de criminels au service de Lambert, l'adolescent était engagé à plein temps. Il continue son ainsi son récit :

« *Au fur et à mesure que je travaillais, l'ex-Sénateur me léguait d'autres responsabilités comme le transport de cargaisons d'armes à feu et le transport de cargaisons de drogue en des endroits éloignés. En effet, j'ai aussi l'habitude de transporter de la drogue pour l'actuel Commissaire du gouvernement près le Tribunal de Première Instance de la Croix des Bouquets, Me Lenny THELISMA, ce, pour le compte de l'actuel conseiller du Président Joseph Michel MARTELLY. Cependant, Me Lenny THELISMA qui habite Martissant 7, ne reçoit pas la drogue chez lui, mais au Carrefour Fleuriot.*

« *Parallèlement, le Sénateur Joseph LAMBERT m'a conseillé d'abandonner mes études, arguant que les documents, les certificats de fin d'études ne rapportent rien en Haïti. II m'a affirmé qu'il pourrait me les faire avoir, sans qu'il ne me soit nécessaire d'aller à l'école. De plus, il m'a promis une voiture, une maison et un emploi au niveau de la fonction publique.*

« *L'ex-Sénateur Joseph LAMBERT a aussi loué une maison où les membres du gang KAKOS sont hébergés lorsqu'ils rentrent à Port-au-Prince, notamment pour des missions. Cette maison est située au # 29, Impasse Wallace, Route de Frères. De plus, le Commissaire du Gouvernement près le Tribunal de Première Instance de la Croix des Bouquets, Me Lenny THELISMA, a mis sa propre maison, localisée à Martissant 7, à la disposition de la base KAKOS* ».

À la lumière de ce témoignage, qui cite l'ex-sénateur Edo Zény, également du Sud-est, et deux hommes d'affaires de Jacmel ayant pour noms Calli (de leur vrai nom Khawly), en dehors des membres du gang de Lambert.

Si les autorités policières étaient vraiment au travail, elles auraient développé des pistes sérieuses sur les trafiquants de drogue et les commanditaires d'assassinats. Car, dans sa confession, Sanon a cité des noms d'hommes d'affaires et de politiciens faisant partie des collaborateurs de proximité de M. Lambert, y compris l'ex-président Michel Martelly, qui menait les activités illicites, par personnes interposées.

Dans la prochaine édition, continue la rubrique sur le sénateur Joseph Lambert et Sherlson Sanon.

L.J.

HAITI-OBSERVATEUR EN LIGNE

En attendant la construction du nouveau site, l'édition hebdomadaire peut être téléchargée : haiti-observateur.ca

Ensuite cliquez sur ARCHIVES, puis choisissez l'édition courante ou celle désirée.

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 4

Enfliyans MikaBen menm lè li fin di nou orevwa

SÈL RANKONT MWEN AK MIKABEN MAKE M ANPIL

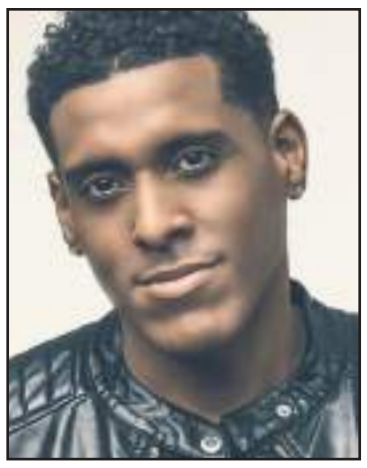
Pa Lyonel D. Desmarattes

Premye fwa m te fè konesans Michael Benjamin alyas MikaBen — e se sèl fwa tou nou te rankontre — sete nan mwa jen 2012, nan okazyon premye e jiskisi sèl grenn patisipasyon mwen nan fèt nasyonal chak ane ki rele « *Livres en folie* » a, nan Restoran Pak Istorik Kànasik la, pa lwen Aewopò Tousen Louvèti (Toussaint Louverture), nan Pòtoprens. Sete 18èm edisyon an.

Sa gen di zan, randevou chak ane sa a te dire yon sèl grenn jou. Lavèy ouvèti a se te yon « *get together* » nan palè nasyonal la kote Prezidan Michel Martelly te rankontre e felisite atis yo, sitou ekriven ki ta pral patisipe nan evènman kiltirèl ak atistik sa a ki pa manke pran plis prestij ak enpòtans ane apre ane.

Mwen te reponn prezan nan edisyon sa a pou n te siyen « *Woben Lakwa* », swa yon adaptasyon/tradiksyon Robinson Crusöé, chedèv ke ekriven britanik Daniel Defoe, yon veritab pyonye nan zafè ekri woman davanti sou lanmè, te pibliye le 25 avril 1719 e ki, plis pase travay Jules Verne yo, rete yon bonjan referans nan domèn nan.

Nan okazyon randevou nan palè a, 2 zou 3 gwo non nan espirityalite ak entèlijennsya peyi a te resevwa yon distenksyon espesyal pou travay yo nan edikasyon jenès la epi kòm modèl sitwayen pou nou tout ki vin aprè yo. Mwen ka site 2 moniman nasyonal: Odette Roy-Fombrun avèk Francketienne. Sete premye fwa m te wè Franck, devansye mwen e zanmi mwen ke m ap suiv depi kèk timoun Desmarattes t ap frekante kolèj li a sou Bèlè -nou wè se pa jodi a... Ebyen, se premye fwa m te wè Franck monte wo konsa avèk Lang Molière la; e sa



Mikaben (Michael Benjamin)

pa gen lontan, nan yon okazyon ki memorab pou li e pou mwen, mwen te rele l pou m te di li sa pèsonèlman. Wi, jou sa a, nan lakou palè ki tou kraze a, ki tou ajenou san n pa konnen kilè l ap leve atè a, Franck te pale yon fransè mwen pa t tande depi 1981, ane kote m te fè yon repòtaj pou Radyo Nasyonal d Ayiti sou premye konferans oubyen premye kòlòk sou enpòtans tourism jwe nan alimantasyon asyèt ekonomik yon peyi.

Egzèsis entèlektyèl sa a te dewoule nan Club Med, nan Montrouis, e pèsonalite ki te pale fransè enpekab, zewo fòt, sa a -e san papye ankò, silvouplè- te rele Marc Louis Bazin. Menm sitwayen fransè ki te prezan te rete bouch be, tèlman yo te rete kole, pandye nan bouch sila ki ta pral tounen pi ta fondatè ak lidè MIDH *(Mouvement pour l'Instauration de la Démocratie en Haïti).* Nan okazyon an, yon sitwayen franse te deklare :

« *Qu'il ait pu nous sortir des données et des références économiques qu'il connait sur le bout du doigt, ce n'est pas le plus étonnant pour moi. N'est-ce pas qu'il a passė la moitiė de sa vie aux Nations-Unies, à La Banque Mondiale ou au FMI? C'est donc plus que normal. Le surprenant est sa capacitė de parler un français impeccable et si chatié, apparemment sans efforts. Boileau, Molière, Corneille, le maître de Molière, et même pas Voltaire, le patriarche de Fernay, n'ussent point mieux fait à sa place. Ayayay! Yayayyay! Comme un français, j'ai comme la sensasion qu'il m'a laissé tout, tout nu* ».

Pou m retounen sou MikaBen, youn nan 2 chanson li te entèprete nan okazyon an gen pou tit « ***Ayiti se…*** » avèk pawòl ki di –*au gré de ma mémoire,* si m byen sonje :

« *Ayiti sè bèl solèy, bèl kouran dlo…*
Ayiti se Pik Makaya, se Pilboro, se Sitadèl ak Marigo…
Ayiti se Mòn Tapyon, So Matirin ak Kaskad Pichon…»

Sa k pi touche m nan mizik sa a sè ke *lyrics yo* (pawòl yo) mansyone jisteman Kaskad Pichon ki twouve l nan komin kote m te fèt la, Komin Bèlans, nan Depatman Sidès peyi a. An fèt, mwen ka deklare -menm jan ak anpil lòt moun Sidès ka di sa poutèt pa yo ak pou fanmi yo, menm jan ak moun lòt lokalite ki mansyone nan chante a: Avèk mizik sa a MikaBen, konsyamman ou enkonsyamman, yon fèt ekspre oubyen yon aksidan, sanse onore tout fanmi Desmarattes la, paske li pale tou de Marigo, kote patriyach, gran gran papa fanmi an, Dominique, papa mwen (Paix à son âme!), te pran nesans. Dayè, se poutèt sa l te pote prenon, sètadi premye non li te genyen an, se non Sen Patwon vil la, Saint Dominique. An plis de tou sa, e menm akòz de sa presizeman, mwen toujou pran san m pou m kite chanson an –tout pawòl ak tout mizik la- byen penetre powèt mwen panse m ye a, osnon sa kèk moun di m mwen sanble a.

Koutdèy pwolonje sa a pèmèt mwen di sa yon kritik literè tankou Jean-Claude Chéri ta ekri, oubyen sa yon mizikològ tankou Ralph Boncy ta deklare:

« *Pou yon moun jwenn mo ki korèk pou koresponn ak senfoni oubyen melodi mizik MikaBen sa a e tou espesyalman fè mo yo bobo ak santiman ki dikte yon kreyasyon konsa, fòk moun sa a ka reponn prezan lè kritik yo ap chache idantifye kalite kretyen vivan ra e san parèy ki resevwa sa ekriven fransè Jean Renart (fen 12èm-premye mwatye 13èm syèk la) rele 'Le souffle divin'.* ».

Paske, pou mwen menm, MikaBen se youn nan eli yo, youn nan « *moun chwazi* » sa yo ki pa panse ni aji « *comme le commun des mortels* ». Epi, apre tou, se pitit kiyès li ye ? Ēske papa l pa rele Lionel Benjamin ? Yon bon, yon bonbon, yon tòp, yon izotòp nan mond atistik la, sitou mond mizikal la an Ayiti ? Èske, akote Wawa, Claudette Pierre-Louis ak Ti Pyè, Lionel se pa youn nan 4 pyonye nan zafè konpozisyon ak entèpretasyon mizik Nwèl nan tout istwa chanson nan peyi a? Dayè, si m pa twonpe, yon Ayisyen ap reponn san mank « *Lionel Benjamin – pwen bar* » si ou mande l: « *Ki moun yo rele Tonton Nwèl Ayisyen an ?* »

Anvan atis nou sòt site yo, e sitou Lionel Benjamin, se pa t «*White Christmas* », swa " *Noël Blanc"*, nou te konn chante an Ayiti? Ebyen, nou pa ka etone, si MikaBen te genyen tout talan sa yo, amwens ke nou pa janm tande pwovèb ki di: « ***Pitit mouton se mouton!*** » Nan ka sa a nou te ka di pito: " ***Pitit wosiyòl se wosiyòl!*** " **– Kreyòl pale, kreyòl konprann !**

Lanmò sibit MikaBen frape tout moun ki te konnen l e menm sa ki pa t konnen l, nan Peyi d Ayiti kòm aletranje. Sa fè m sonje yon otè lantikite grèk ki te ekri:

« … *Lanmò se yon fanm mechan, kriyèl, mounn san kè. Lè l ap frape, li vize kote ki pi sansib la e ki fè plis mal la. Se konsa li ka fè yon papa antere pitit gason li, yon manman antere pitit fi li. Se nan tan lagè nou ta dwe wè bagay konsa; e lè sa rive nan peryòd lapè, pa gen konsolasyon pou fanmi an…* »

An nou kenbe lafanmi Benjamin nan priyè nou. Se pou Gran Mèt la ede Lionel Benjamin (kòlèg mwen, tokay mwen e zanmi m tou), madanm li ak tout fanmi an pase kalfou difisil sa a avèk kouraj. Repoze an pè, MikaBen !

Lyonel D. Desmarattes
Jounalis/Akademisyen/Kreyolis angaje
Wachintonn D. C., 16 oktòb 2022.

MOVING SALE:

CRYSTAL D'ARQUES WINE AND WATER GLASSES (COMPLETE SET OF 10)
UNIQUE NAVY BLUE STOCKABLE STONEWARE COMPLETE DINNING SET FOR 10– FROM OVEN TO TABLE + COMPLEMENTORY ACCESSORIES IN NAVY BLUE AND WHITE
CAKE MOLDS IN VARIOUS SHAPES AND SIZES
20 YEARS OLD UPRIGHT GRAND PIANO (56"X24") IN EXCELLENT CONDITION
PRO-FORM- XP 550 (62"X34") TREADMILL IN EXCELLENT CONDITION
MISCELLANEOUS ITEMS FOR HOME
PLEASE CALL: 845-359-1718 FOR MORE DETAILED INFORMATION AND LEAVE A MESSAGE.

460 Peninsula Blvd.
Hempstead, New York 11550
516-489-5925
CLOSED ON MONDAYS
Tues-Wed-Thurs 10:00 am-9:00 pm
Friday 10:00 am - 10:00 pm
Saturday 10:00 am - 10:00 pm
Sunday 10:00 am - 5:00 pm

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 5

NÉCROLOGIE/OBITUARY

Le décès de Jean Cadet jr / Jean Cadet, Jr is dead

FRANÇAIS

Nous vous annonçons avec infiniment de peine le décès de JEAN CADET jr, fils de feu Louis- Jean Cadet et d'Ann Landes, survenu à Manhattan, New York, le 8 novembre 2022. En cette pénible circonstance, nous présentons nos condoléances émues:

À ses frères et sœurs, Richard, Natascha, Rachel, Jeff, Geneviève et Christina Cadet;

À ses oncles et tante Ghislaine, Serge, Raymond et Richard Cadet;

À ses cousins et cousines : Margareth et Nancy Cadet; Edwin-Jude, Clarence, Emile jr, Patrick et Magda Cadet; Joëlle et Vladimir Gaudin, Ingrid et Serge Pierre-Pierre; Patrice-Manuel et Carla Lerebours; Marjorie et Marie-Michèle Jean-Joseph; Michelle, Denise, Richard, Serge jr et Chantal Cadet; Patrick et Daniel Cadet;

À ses nombreux nièces et neveux;

Et à tous les parents, amis, connaissances attristés par ce deuil.

Les funérailles de Jean Cadet jr. auront lieu le samedi 19 novembre 2022 à 10h du matin, en l'Église Sainte Clare, 137-35 Brookville Blvd., Rosedale, NY 11422.

Jean Cadet jr.

ENGLISH

It is with great sadness that we announce the death of Jean Cadet, Jr., 57, son of the late Louis-Jean Cadet and Ann Landes, on November 8, 2022, at his home in NY, NY. He is survived by:

His siblings Richard, Natascha, Rachel, Jeff, Geneviève, and Christina Cadet;

His aunt and uncles Ghislaine, Serge, Raymond, and Richard Cadet;

His cousins: Margareth et Nancy Cadet; Edwin-Jude, Clarence, Emile, Jr., Patrick and Magda Cadet; Joëlle and Vladimir Gaudin, Ingrid and Serge Pierre-Pierre; Patrice-Manuel and Carla Lerebours; Marjorie and Marie-Michèle Jean-Joseph; Michelle, Denise, Richard, Serge, Jr. and Chantal Cadet; Patrick and Daniel Cadet;

He leaves behind many nieces and nephews, as well as other family members and friends. Jean's funeral service will be held at 10 am on Saturday, November 19, 2022 at St. Clare Roman Catholic Church located at 137-35 Brookville Blvd, Rosedale, NY 11422.

DE BROSSE & STUDLEY, LLP

Richard A. De Brosse

Attorney at Law

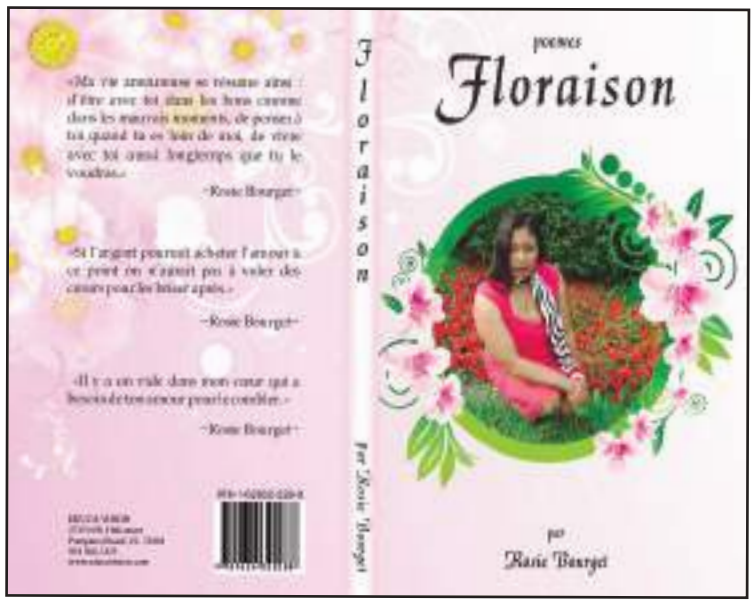
ACCIDENTS * REAL ESTATE MALPRACTICE

182-38 Hillside Avenue **(Suite 103)**

Jamaica Estate, N.Y. 11432

Tel.: 718-658-3000. Fax 658-658-3187

rdebrosse@QueensLegalPlaza.com



LE COIN DU POÈTE

De la géographie des amours
Pour Annie à Maryse et à Flore

Poème de Saint-John Kauss

Des amours qui m'ont réduit à traduire l'alchimie des os en pierre philosophale,
La pierre tant recherchée au brassage des continents
Par les peuples de l'Orient pleins d'esclaves d'un Califat sans bornes,
Surtout sous les voiles d'un sourire,
Annie des lèvres charnues de bonne eau
Des détroits du Nord de l'île des revenants,
Annie des caravanes de Sans-Souci le Général des rues affamées.
Ce fut de la première lune qu'il s'agissait d'aimer
D'un transfert à l'autre bout des frontières,
Que j'eus dès lors méprisé sous la pluie des foules
Des manifestants sans colonnes d'amateurs rabougris de mes vingt ans.
Je ne vois pas Maryse des cités perdues dans les affres de notre amour brutal mais aimé.
Ô fille de mon infirme révocation, de mes visibles soubresauts de colère.
J'aime à dire, parler de toi, ô méchante Mulâtresse, ô caressante des ténèbres
De la géographie des femmes sévères je ne vois que Flore la poétesse,
La femme arnaquée par tous les hommes de la terre,
Ma terre grenadière en tire-bouchon de l'arc-en-ciel déchiré,
Pour ne plus revenir, ô femmes !

Gatineau (Québec), 13/11/2022

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 6

Kreyòl

GRENN PWONMENNEN

Lè yo kòmanse batay antre yo, nou pa ka konnen jouk kibò sa pral rive!

Lè Premye Minis defakto a oblije pran desizyon ranvwaye 2 minis nan Kabinè a, nan moman sa a, pandan li nan a youn move pas, fòk nou konprann ke sitiyasyon an difisil fopaplis. Sa tèlman rèd, se pawòl franse a ki bay sa klè : *« Ce n'est que le commencement des douleurs! »*

Nan samdi, 12 novanm, enfòmasyon an tonbe: Depi yè, kivedi 11 novanm, Minis Jistis ak Sekirite Piblik la, Berto/Berteaud Dorcé, ak Minis Enteryè a, Liszt Quitel, te bay demisyon yo diran youn reyinion Minis yo. Yo pa bay okenn rezon ki fè 2 minis sa yo pa nan ministè a ankò.

Yo di se demisyon yo bay, men selon sa n konnen, se revokasyon. Gen pawòl ki pa fè otan de bri tankou lòt. Pa eganp, lè Etazini ak Kanada ansanm te met sanksyon sou prezidan Sena a, Mesye Joseph Lambert, ak ansyen Senatè Youri Latortue, sa te fè gwo bri. Viza yo koupe epi yo pa gen dwa nan okenn kontak ak Ameriken epi Kanadyen.

Sanksyon an katimini se sanksyon kanmenm

Lè se konpayi avyon, tankou *American Airlines*, ki anpeche Minis Berto/Berteaud Dorcé monte avyon, paske li anba sannksyon, viza l koupe, sa pa fè otan de bri. Menm bagay la te pase Minis Liszt Quittel, msye pa t ka monte avyon pou kite Ayiti. Toujou san twòp bri. Okontrè, gen 2 lòt minis nan gouvènman an ki nan menm sitiyasyon an, men sa panko sot deyò byen klè, paske yo pa eseye vwayaje. Men nan tout tentennad sa yo, nou pa wè anyen ki di pouki sa pwòp minis gouvènman an anba sanksyon.

Kòm nou deja di okenn pa gen okenn eksplikasyon ki bay pou anpechman 2 minis yo jwenn nan, jiskaske y oblije bay demisyon yo, osnon yo jwenn revokasyon yo. Nou menm, nou kwè fòk nou met tout verite a deyò, paske gen twòp ipokrizi k ap fèt, swa lè gwo peyi etranje chwazi sou ki mounn pou yo met sanksyon pami kriminèl yo, swa se lè Premye Minis la gen kriminèl kòm minis nan gouvènman l. Epi gwo sipòtè l yo, tankou gouvènman ameriken an, fè kòmsi yo pa konn anyen.

Nèg ki gen dosye kriminèl nan gwo pòs gouvènman

Annou pran ka Minis Berto/Berteaud Dorcé a an premye. Ariel Henry pa ka di li pa t konnen ki mounn msye te ye lè, nan mwa septanm lane pase, li te nonmen l Minis Lajistis ak Sekirite Piblik. Menm si l te pran pòz li pa t konn ki mounn li t ap bay gwo pozisyon an, Ayiti-Obsèvatè te ekri youn atik kote nou te bay anpil bagay nou te konnen sou minis li a.

Premyèman, non *Berto* a se pa non ki nan batistè l. Se ***Berteaud*** li rele depi l fèt. Men lè msye te vin gwo jij nan Miragwán, zòn Aken te vin sou kont li tou. Epi nan pwoteje dilè dwòg, msye te fè anpil kòb anba tab. Sa te fè youn gwo eskandal, jiskaske siperyè msye nan Ministè Lajistis te mete l atè. Li te menm pran youn tou prizon. Sa te pase nan lane 1997.

Avèk gwo piston, lè ***Berteaud*** te soti nan prizon, li chanje non l ofisyèlman, li vin pran non *Berto a.* Se konsa nou tonbe nan Berto Dorcé, gwo avoka. Msye reprann lisans li, li gen gwo kliyan, tankou Charles « Kiko » Saint-Rémy, ti frè Sophia St. Rémy, ki se madanm nèg ki rele tèt li « Bandi Legal » la, prezidan Michel/

Bèto Dose pa minis Jistis anko, Blan an fè kouri avè l.

Michael Joseph Martelly, ki vin prezidan peyi Dayiti kanmenm. Selon bonjan enfòmasyon, se prezidan Martelly, ki toujou nan rale fil pa dèyè, ki te mande Premye Minis defakto a pou l met Berto Dorcé nan plas enpòtan sa a : Lajistis, anplis de Sekirite peyi a.

Aryèl Anri obeyi patwon l, li revoke 2 minis prese-prese.

Li te konn sa l t ap fè. Li t ap chache pwoteksyon pou tout ti bandi l yo li kite ann Ayiti. Kòm nou konnen se yo ki vin pi gwo gang ki met peyi a tèt anba.

Youn Premye Minis ki pase prizon atire bandi

Litz Kitèl pa minis Enteryè non plis, Blan an fè kouri avèl tou.

Avèk gwo pozisyon sa a, Minis Berto Dorcé te byen plase pou l kontwole aparèy Latistis tout peyi a. Se konsa tou, kòm yo di an franse, *« qui se ressemble s'assemble »*. Mounn ki t ap travay pou li yo se te ansyen kriminèl menm jan avè l.

Se konsa lè eskandal bato zam ilegal Podpe a (Port-de-Paix) te pete nan mwa jiyè lane sa a, yo te jwenn Avoka Robinson Pierre-Louis melanje nan kesyon an, kote anpil lajan te debouse. Menm si se prezidan Federasyon Asosyasyon Avoka yo li te ye, li te pase youn semèn nan prizon. Fòk nou konnen tou ke jouk nan dat 19 jiyè lane sa a, Robinson Pierre-Louis t ap travay nan biwo Minis Lajistis la, Berto Dorcé. Antan ke pi gwo chèf nan Lajstis, Berto Dorcé fè eskandal Pierre-Louis a te pase kòm youn lèt alapòs, jan yo di pawòl la. Apre tou, msye pa ka kite tout koze a pran lari. Asireman, pi fò nan mago lajan ki te fèt a, se li menm ki te benefisye l. Ēske n konprann sa sa vle di vrèman. Minis Lajistis, ki anchaj sekirite peyi a, ap touche sou lè kote pou kite zam rantre pou gang k ap fè tout dega nou konnen yo!

Alò, nou ta fèt pou konnen si demisyon/revokasyon Berto Dorcé a pa fè pati youn nouvo direksyon ke Blan yo ap pran ak otorite ann Ayiti yo ki nan kesyon gang ak konmès dwòg! Bann Blan ipokrit yo pa ka di m yo pa t konnen ak kilès yo t ap boule a. Sitou, lè yo te deja koupe viza Minis Lajistis la, nou pa konn depi kilè.

Minis k ap voye gang an misyon kidnaping

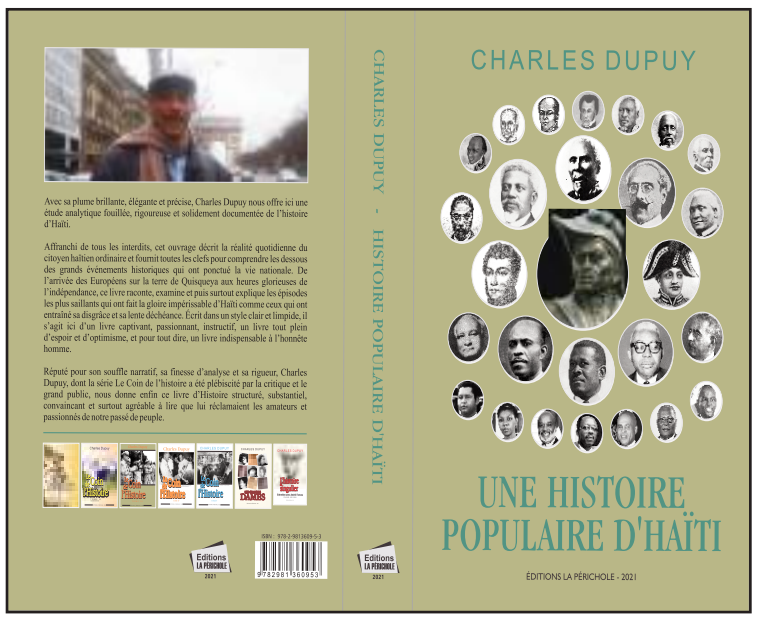
Ann fè youn pase sou Liszt Quittel, Minis Enteryè a. Nou deja ekri sou msye alega koneksyon l avèk gang, lè l te fasilite kidnaping Pastè Jean Pierre Ferrer Michel. Bandi yo te abiye ak rad Lapolis. Selon pawòl ki t ap sikile, Minis la te akize pastè a, ki gen 79 an, kòmsi li te nan zafè ak madanm li sou kote. Men tou sa, se te youn konbinezon pou yo te fè youn kòb sou do pastè a, ki se youn sitwayen ameriken.

Byen ke tout bagay te piblik sou konpòtman 2 minis sa yo, Premye Minis la pa t kite sa nwi l, mesye yo te kontinye nan plas yo, san pwoblèm. Se menm yo menm nan. Se menm jan pou Premye Minis la li menm, ki gen non l mele nan ansasinay defen Prezidan Jovenel Moïse la. Jiskaprezan, pa gen anyen ki rive l. Blan zanmi l yo kase fèy kouvri sa, paske yo menm tou yo pa klin nan ansasinay Moyiz la.

N ap mande èske pa gen youn lòt jwèt k ap fèt kounye a. Premye Minis la sanble konprann li ka pwoteje tèt li lè l kòmanse lage bandi ki te avè l yo? Men, gen youn pawòl ki di : *« Le poisson pourrit par la tête! »* (Se nan tèt, pwason an kòmanse pouri).

Antan ke sèl chèf ann Ayiti, se Ariel Henry ki nan tèt administrasyon an. Se tout pouriti msye a ki lakòz tout bagay gate ann Ayiti. Jan sa prale a, tout tan se li ki chita ap fè e defè, pa p gen chanjman pou byen peyi a. Bagay yo pral pi mal toujou. Nan sitiyasyon sa a, se pa li sèlman k ap responsab tout deblozay la. Blan yo, ki kòmanse ap met sanksyon sou kèk nan bandi legal ki nan gouvènman an, pa ka lage chaj la sou pi piti yo sèlman. Fòk yo pase pran tèt la tou. *« Larivyè avèti pa touye kokobe! »*

TiRenm/Grenn Pwonmennen, 16 novanm 2022, *nan raljo31@yahoo.com*



Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 7

HAPPENINGS!

Continued from page 1

of power in terms of service to the country. They are the Minister of Justice and Public Safety Berto/Berteaud Dorcé and Interior Minister Liszt Quittel.

Though the official statement mentions resignation, there's reason to believe it was a firing. Apparently, those ministers have been quietly sanctioned by the United States, because when they recently tried, separately, to board a flight to the U.S., the airline said their visas were not valid. How can ministers of the American-backed government of Ariel Henry be banned from entering the United States? By the way, it's said that other ministers face the same fate as they two who have been fired.

Suddenly, people speculated that the ministers must be in the same status as two top Haitians who were publicly sanctioned jointly by the U.S. and Canada, the week earlier, for their alleged involvement in drug trafficking and support to gang activities. As reported, Joseph Lambert, the president of Haiti's reduced Senate of 10 members from 30, has been sanctioned. In addition, former Senate president and head of the political party *Artibonite An Aksyon*, Youri Latortue, is also sanctioned on the same basis.

Cabinet Ministers quietly sanctioned and criminals in high places

Other than members of the Legislative body being suspect of criminal activities, there's reason to believe that officials of the Executive are also involved in criminal activities.

Let's take Justice and Public Safety Minister Berto Dorcé who changed his first name from ***Bertaud*** back in 1997, after his stint in jail for his connection to drug traffickers in Aquin, while he was government prosecutor in Miragoâne, of which Aquin was a jurisdiction. With his connections in high places, his prison dossier was wiped out, and he resumed his law profession. Among his influential clients was Charles "Kiko" Saint-Rémy, the brother of Sophia Saint-Rémy Martelly, whose husband will become president of Haiti in 2011, thanks to the support of Secretary of State Hillary Clinton.

In September 2021, Ariel Henry, bending to the will of former President Michel Joseph Martelly, had named Berto Dorcé to Haiti's top post of Justice and National Security. At that time, we published an article in the

Former of Justice Berto Dorcé.

Haiti-Observateur, disclosing in detail Berto Dorcé's criminal past. To no avail!

As Minister of Justice, probably Mr. Dorcé had been using his powerful post to great advantage. But the scandal last July, following seizure by the authorities, in Port-de-Paix, of a vessel illegally loaded with arms and ammunition, threw some light on the Justice Minister. Lawyer Robinson Pierre-Louis who, until July 19, was working in the Minister's office, was involved in the case, for which thousands of dollars were disbursed to quiet it down.

Though he was president of the Lawyers Federation, Pierre-Louis was arrested by the police. But the case was quickly forgotten. One wonders whether this latest affair is part of the reasons for Minister Dorcé's resignation? Have the American authorities finally pressured Prime Minister Ariel Henry to get rid of him?

What can be said about Minister of Interior Liszt Quittel? In his position, he had oversight over the security forces of Haiti, including the National Police. He was found to be involved in the kidnapping, October 3, 2021, by police-clad bandits, of Pastor Jean Pierre Michel Ferrer, at the entrance of the Jesus Center church, in the Delmas section of the capital.

Rumors had it that the minister's wife was in a sexual relationship with the 79-year-old pastor, who's an American citizen. But that was cooked-up as part of the combination to extract money from the minister who was considered well off. After ramson was paid, Pastor Ferrer was released. However, this operation was instrumental in knowing about Liszt Quittel's connection to gangs, that he even had his own gang, the members of which often used police uniforms.

Would the undeclared U.S. sanctions against Liszt Quittel and Berto Dorcé have anything to do with an apparent awakening on the part of U.S. authorities who appear to be on a special mission to unearth criminals in the highest spheres of the government? Certainly, such a mission is not yet complete.

In doing so, the American officials indirectly admit that they have been complacent over the years, having closed their eyes on the criminals in high places with whom they've been supposedly working. How could they not know of Berto Dorcé's past which was displayed in print when he was named Justice Minister by Ariel Henry? How would they say they didn't know about Liszt Quittel's involvement with gangs although that was public knowledge?

In this case, Ariel Henry also is deserving of being sanctioned for having knowingly named criminals in high government posts. How many more of his staff belong in the camp of criminals? Indeed, there's truth to the saying ***"Birds of a feather fly together."***

RAJ
16 November, 2022
raljo31@yahoo.com

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 8

NOUVELLES BRÈVES ET COMMENTAIRES

La guerre contre les gangs a-t-elle commencée ?

Depuis le 7 novembre, quand le Département d'État américain a annoncé le paiement d'une récompense de USD 3 millions $ (3 000 000,00 $) au profit de celui ou ceux qui auront fourni des informations permettant la capture de trois chefs de gang, en sus de la recherche de cinq autres criminels, la situation a pris une tournure augurant une guerre contre les gangs qui se comportent en maître du pays, causant la mort et la désolation au sein de toutes les classes.

Le vendredi 11 novembre, le Réseau national de défense des droits humains (RNDDH), dirigé par Pierre Espérance, a publié un rapport sur la situation sécuritaire du pays, mettant l'accent sur les gangs qui opèrent de connivence avec certaines autorités. Il a fourni une liste dans lequel il relève les noms des chefs de gangs qui ont perpétré ces massacres, tout en indiquant leurs bases d'opération. *(Voir les éditoriaux en français et en anglais, aux pages 10 et 11 pour de plus amples détails).*

Tout d'un coup, ce lundi 14 novembre, un convoi de l'ambassade américaine à Port-au-Prince est attaquée, dans les environs de Croix-des-Bouquets, zone sous contrôle du gang *400 Mawozo,* dont les chefs *Lanmò Sanjou,* de son vrai nom Joseph Wilson, et Jermaine Stephenson, surnommé *Gaspiyay,* se trouvent sur la liste des malfrats activement recherchés par les Américains, promettant USD un million $ dollars pour chacun.

Concernant l'attaque sur le convoi, heureusement il n'y a pas eu de victimes, du côté américain, selon une note de l'ambassade qui, toutefois, a mentionné qu'un chauffeur haïtien qui accompagnait le convoi a essuyé des blessures qui ne sont pas jugées graves.

Alors, pour répéter l'adage créole, « *kout fizi tire, pa gen aranjman* ». (Une fois les armes déclenchées finis les compromis). Ne faut-il pas s'attendre à une guerre totale dans les prochains jours ?

Aux U.S.A, le raz-de-marée républicain aux élections mi-mandat d a tourné court

Selon des sondages truqués, en plus de la tradition, il était question d'un raz-de-marée (un *Lavalas* dans le sens haïtien) des républicains, qui auraient raflé les sièges, au Sénat et à la Chambre basse, pour se constituer la majorité au Congrès, se préparant ainsi à rendre difficile les prochaines deux années du président Joseph Biden.

Selon la tradition, le président en fonction essuie des pertes au Parlement, à l'occasion des élections de mi-mandat. Ainsi, il fallait un siège de plus, au Sénat et cinq à la Chambre basse pour que les républicains deviennent le parti majoritaire. Ils ont échoué, car avant la fin de la semaine, suite au comptage du vote, qui se faisait lentement, les démocrates ont gagné un siège, gardant ainsi leur majorité au Sénat à égalité, mais conforté par le vote de la vice-présidente, lors des débats houleux.

Il se pourrait que les démocrates gagnent un autre siège pour se donner la majorité absolue au Sénat, lors des nouvelles élections du 6 décembre en Georgie, les candidats, démocrate et républicain ayant été mis en ballotage. Car, ni l'un ni l'autre n'avait obtenu les 50 % du vote, bien que le candidat démocrate, le sénateur Raphael Warnock, ait enregistré une avance de 35 000 votes. Il fait face au républicain

L'ex-vice-président Mike Pence, un rival éventuel de Donald Trump, aux électins de 2024.

Herschel Walker, fortement appuyé par l'ex-président Donald Trump.

En effet, un appui de M. Trump, en ce moment, ne saurait garantir la victoire de Walker, ancienne vedette du football

Le président ukrainien Volodymir Wilensky, la trompette de la victoire serait-elle sur le point de retentir

américain. Car, presque tous les candidats, qui ont bénéficié de son appui, aux élections de mi-mandat ont connu l'échec. La situation de Donald Trump est telle que les organes conservateurs, qui l'appuyaient, tels le *Wall Street Journal, New York Post* et *Fox News,* l'ont laissé tomber.

Faut-il prédire la défaite de la Russie en Ukraine ?

Le vendredi 11 novembre dernier, les forces ukrainiennes prirent possession de Kherson, dans le sud de l'Ukraine, tandis que les troupes de Vladimir Poutine s'empressaient de vider les lieux. À souligner que Kherson représentait le dernier bastion des Russes en Ukraine. Les images en vidéo ont montré les villageois de la zone, sortant de leurs cachettes, pour accueillir les troupes ukrainiennes, profitant de l'occasion de faire le récit les horreurs dont ils ont été l'objet par les soldats russes. Ces derniers massacraient des civils et prenaient possession leurs maisons qui ont été dévalisées.

Lors d'une adresse télévisée, vendredi soir, le leader ukrainien, Volodymyr Zelensky, s'est prononcé en ces termes : « *Aujourd'hui est un jour historique. Nous reprenons possession de la zone sud du pays, nous reprenons Kherson* ». À noter que Kherson fut la première grande ville tombée sous les attaques russes, lors de l'invasion du 24 février dernier. Voilà comment se termine l'agression russe qui, selon le président Poutine, serait un exercice de 24 à 48 heures.

Entre-temps, le leader russe a entamé une destruction, à longue distance, de l'Ukraine. Hier, mardi, 15 novembre, la capitale Kyev et d'autres villes ont essuyé des attaques aux missiles. Un message sur les réseaux sociaux diffusé par le maire de Kyev, Vitaliy Klitschko, se lit comme suit : « *Selon des informations préliminaires, deux immeubles résidentiels, dans le district de Pechersk, ont été atteints. Plusieurs missiles ont été abattus au-dessus de la ville par les systèmes de défense* ».

En tout dernier lieu, hier soir, la nouvelle de deux morts en Pologne, suite à l'attaque d'un missile. La Pologne, étant pays limitrophe de l'Ukraine, l'on accuse la Russie de cette attaque, qui devient maintenant une affaire à caractère international, car la Pologne est membre de l'OTAN, dont les États-Unis se portent garant. Et le président Bident de déclarer que son pays « *défendra tout territoire de l'OTAN* ».

Il ressort que Vladimir Poutine, ayant échoué dans sa tentative de conquérir l'Ukraine, s'est décidé à détruire tout ce qu'il peut. Entre-temps, les pays du Groupe20, en réunion en Indonésie, hier 15 novembre, ont émis une déclaration, signée de la majorité, selon l'agence Reuters, condamnant la Russie pour la guerre en Ukraine, qui affecte négativement l'économie globale. Il est tout de même possible que la question russe soit, de nouveau, discutée aux Nations Unies, Vladimir Poutine se trouvant de plus en plus esseulé.

L'ex-président Donald Trump et son vice-président Mike Pence font l'actualité aux États-Unis

On doute que cela était ainsi planifié, mais les deux personnalités au sommet de l'administration républicaine, lors des dernières élections, qui les ont mis dos-à-dos, dominaient l'actualité cette semaine.

Tout a commencé lundi soir, 14 novembre, suite à une entrevue en exclusivité de l'ex-vice-président Mike Pence, à David Muir, journaliste vedette de la chaîne de télévision ABC. Assurément, les téléspectateurs étaient au comble, parce que depuis tantôt une semaine, ABC annonçait ce premier face-à-face de M. Pence avec un journaliste, depuis la date fatidique du 6 janvier 2021, quand il a failli perdre la vie.

À rappeler que les fervents supporteurs du président Trump hurlaient, ce jour-là, « ***Hang***

L'ex-président Donald Trump ne sait pas s'il aura l'investiture du Parti républicain pour briguer la campagne présidentielle, en 2024.

Mike Pence ! » (Pendez Mike Pence), aux abords du Capitole, l'immeuble logeant les deux Chambres. C'est qu'il avait refusé d'obtempérer aux desiderata du président, qui voulait interdire

Le président russe Vladimir Putin se trouve pris dans un marécage en Ukraine.

la confirmation de la victoire de Joseph Biden par les Chambres réunies du Congrès, sous la présidence du vice-président, selon le vœu de la Constitution.

Aux questions de David Muir, M. Pence a hésité, plus d'une fois à répondre. Cependant, sans ambages, il a dit qu'il tenait à respecter *« mon serment de loyauté à la Constitution* ». Ainsi s'était-il trouvé en porte-à-faux par rapport au président, administrativement son supérieur, qui était déterminé, coûte que coûte, à empêcher la présidence de Joseph Biden, sous prétexte que les élections lui étaient « *volées* ». Or, pour le vote public, il y avait un écart de 7 millions en faveur de Biden. Et le Collège électoral, la dernière instance en matière d'élection présidentielle, avait confirmé les résultats.

En tout cas, lors de l'entrevue fleuve, lundi soir, M. Pence n'a pas trop révélé, sinon il a simplement dit que le président avait mis sa vie en danger, ainsi que celle de sa famille et de bien d'autres personnes. Quand les émeutiers avaient envahi le Congrès et que sa vie était vraiment en danger, les agents du Service secret, qui assuraient sa protection, sont venus lui dire qu'il fallait laisser les lieux tout de suite. Le cortège de voitures au service du vice-président était déjà aligné. Il n'entendait pas partir, dit-il, car affirmait-il à M. Muir : « *Je ne voulais pas donner la satisfaction aux émeutiers qui m'auraient vu prendre la fuite* ».

C'est ainsi que les membres du personnel du Service secret l'ont conduit à un endroit, au Capitole, où il est resté sain et sauf durant toute l'après-midi de ce jour. De là il entendait les gens qui scandaient « *Hang Mike Pence* » (Pendez Mike Pence). « *Mais, je n'avais pas peur* », ajoutait-il.

Quand David Muir lui a posé une question, tout en disant, « *Une réponse, oui ou non* », il a lui a pris du temps pour répondre, « *Donald Trump, est-il apte à briguer la présidence ?* » Après plusieurs secondes, il a répondu : « *Il appartiendra au peuple américain de choisir* ». Et M. Pence d'ajouter : « *Le peuple aura de meilleurs choix, je vous assure* ». Eh oui, il a affirmé qu'il se portera aussi candidat.

Le lendemain de son entrevue à ABC, hier, mardi, 15 novembre, Mike Pence a lancé son livre : « ***So Help Me God* ».** Saura-t-on davantage en feuilletant les pages de ce livre, qui n'est qu'un appel à son Père spirituel ?

Voilà l'annonce à laquelle on s'attendait. Hier soir, vers 9 heures, Donald Trump, de sa résidence, à Mar-a-Lago, en Floride, avait réuni un petit groupe de personnes, pour annoncer qu'il est candidat, une troisième fois, à la présidence, en dépit dossiers toxiques qui le poursuivent.

Se déclarant le premier candidat du Parti républicain, à la présidence, aux élections de 2024, il croit pouvoir réussir contre d'autres qui entendent lui barrer la route. De ces éventuels prétendants, il faut penser à Ron DeSantis, le gouverneur de la Floride, un ancien *trumpiste,* devenu son concurrent politique acharné. À ajouter à la liste, Mike Pence, son vice-président. Beaucoup d'eau aura coulé sous le pont, d'ici novembre 2024 !

Pierre Quiroule II
16 novembre 2022
raljo31@yahoo.com

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 9

LES LIVRES

Vente signature à New York : « La Danse des saltimbanques » Auteur, l'ambassadeur Paul Arcelin

Suite de la page 1

médecins haïtiens à l'étranger) qu'aura lieu la première vente signature de l'édition française de cette œuvre, dont les versions, espagnole et anglaise, sont aussi disponibles.

Ce double événement aura pour théâtre les luxueux salons Leonard's Palazzo, situées au 555 Northern Boulevard, à Great Neck, New York, de 9 h p.m. à 2 h du matin.

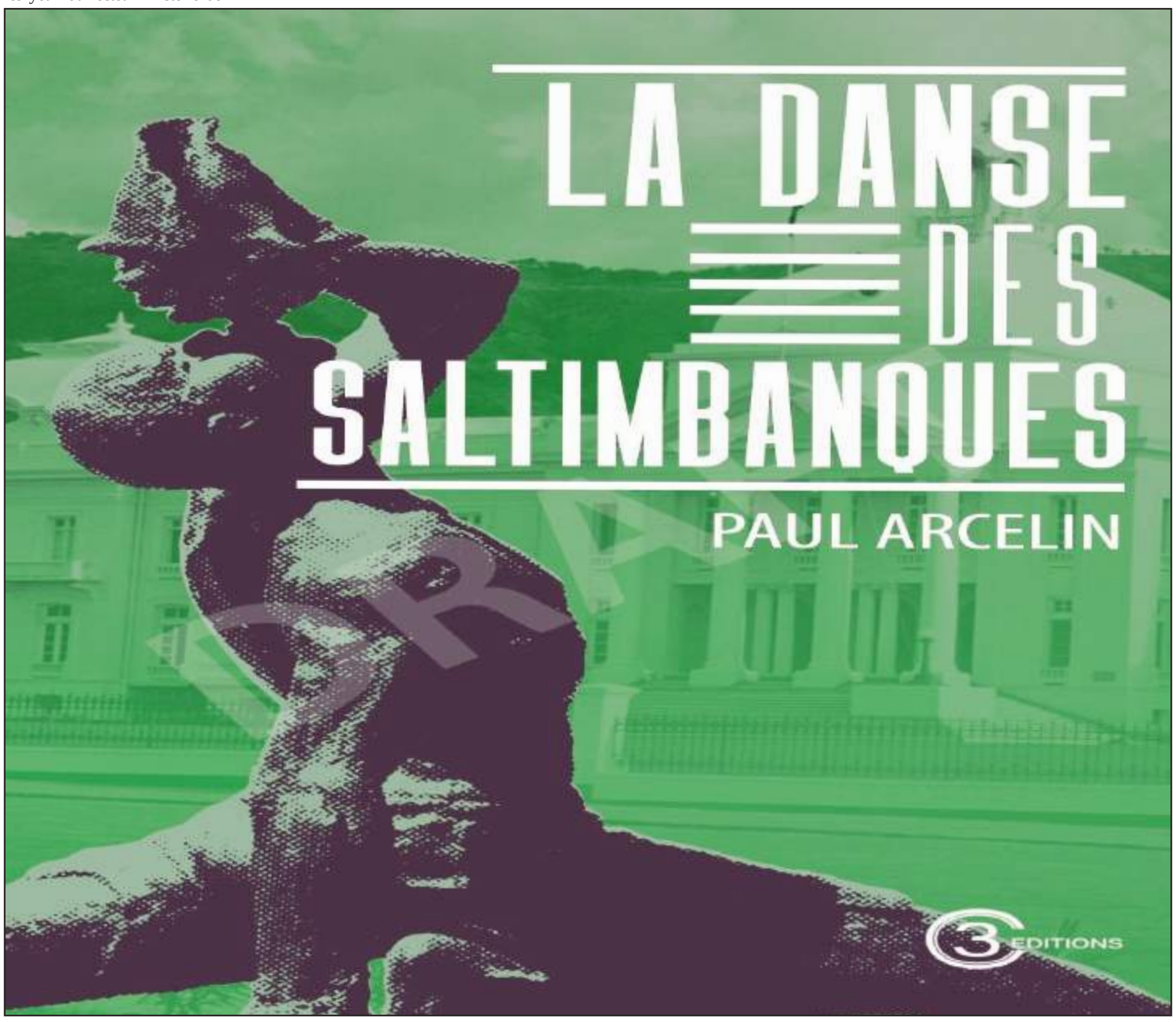
Dans ce livre, l'auteur, qui a déjà livré au public « *Cercueil sous le bras* », fait dérouler sous les yeux du lecteur l'histoire de notre pays, Haïti, opprimé, alors que les saltimbanques de tous poils se la coulent douce, sablant le champagne et dinant au caviar.

Il vous fait visiter le Vatican, la République dominicaine, où il a été ambassadeur à deux reprises, les États-Unis, le Canada et d'autres États de la Caraïbes et de l'Amérique Latine, comparant Haïti à d'autres pays dont certains de même taille que le nôtre. Il impute carrément la responsabilité des déboires de notre pays aux saltimbanques de chez nous — hommes d'affaires, politiciens et autres — qui, s'enfonçant dans la corruption, ont entraîné la nation dans le gouffre où elle se débat désespérément. Les conséquences de leurs actions — ou inactions — n'ont point de limites.

Si l'auteur anglais, Graham Green, a titré son livre, sur les politiciens haïtiens, « *Les Comédiens* », M. Arcelin, quant à lui, veut dépasser M. Green en termes de sa description des acteurs politiques haïtiens dont les comportements rappellent plutôt ceux des clowns irresponsables. Dans son livre, il entend encourager les acteurs présents sur la scène à renoncer à leurs agissements destructeurs, pour s'afficher, de préférence, en forces authentiquement démocratiques, à se révéler dignes filles et fils des héros de l'indépendance. Aussi leur demande-il d'œuvrer pour accoucher de ce grand rassemblement devant aboutir au salut de la nation, histoire de retrouver cet État d'Haïti, « *La Perle des Antilles* », qui signifiera la fierté, la souveraineté et le respect retrouvés.

Nous saisissons l'occasion de souhaiter bonne fête à l'AMHE, mais en même temps, et surtout, nos félicitations à l'ambassadeur Arcelin pour sa deuxième œuvre, pour qu'elle soit un grand succès de librairie. Aussi bien à Éric Saint-Louis, l'homme d'affaires éclairé et le patriote intraitable, qui ne cesse jamais de se mobiliser, avec toutes ses ressources, en sus de se lancer au-devant de la scène, dès que l'action a pour objectif le rayonnement d'Haïti. Aussi était-il présent, aux côtés de l'auteur, à Santo Domingo, République dominicaine, au moment de la première vente signature, le mardi 15 novembre, de la version espagnole intitulée « ***La Danza de los Los Saltimbanquis*** », à *Archivo Nacional*, à la capitale dominicaine. M. Saint-Louis sera présent, samedi, pour introduire son ami.

RAJ



Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 10

ÉDITORIAL

Plus qu'un État narco, Haïti érigé en État criminel !

Dans certains articles publiés dans la grande presse internationale, Haïti est dénoncé comme étant un « *État narco* ». Mais, pire encore, il est érigé en « *État criminel* ». Telle est la conclusion inspirée par un dernier document émis par le Réseau national de défense des droits humains (RNDDH), répertoriant les crimes perpétrés par les gangs armés, dont les auteurs, quoique connus, courent encore.

Entre les assassinats individuels et les massacres collectifs, qui ont été perpétrés, en Haïti, sous les régimes PHTKistes, au cours des dernières années, des centaines, voire des milliers d'interventions ont été faites pour les dénoncer demandant, haut et fort, justice pour les victimes et leurs familles. Les autorités judiciaires et policières, de toute évidence sous les ordres de l'Exécutif, ont fait la sourde oreille à ces appels à l'action, quand ceux-ci n'entrent pas par une oreille et ne sortent de l'autre. Dans de telles conditions, nul ne peut réfuter l'idée que ces crimes ont été commis, par personnes interposées, pour le compte des décideurs haïtiens.

En effet, dans son dernier rapport, en date du vendredi 11 novembre, le RNDDH expose le dossier des exécutions et des boucheries commises, en Haïti, sous les régimes dirigés par Jovenel Moïse, à un nouvel éclairage, ouvrant aussi la voie à la dénonciation de crimes imputés à l'administration de Joseph Michel Martelly. Puisque, à l'instar de Jovenel Moïse, après lui, le dossier relatif à l'assassinat d'un commerçant de Fond Parisien, perpétré par Calixte Valentin, conseiller spécial de celui-là, a été renvoyé hors de cause, sur simple intervention de l'Exécutif. Il en est de même de la disparition permanente d'Évinx Daniel, trafiquant de drogue proche de Martelly, qui était aussi son associé en affaires. Ayant appris qu'il avait mouchardé à son détriment, pour le compte de la *Drug Enforcement Administration* (DEA), Martelly le fit kidnapper par son propre beau-frère Charles Saint-Rémy (alias Kiko) et son futur candidat officiel à la présidence, pour le remplacer, Jovenel Moïse. Et M. Daniel n'est jamais retourné à sa famille, jusqu'à ce jour.

Entamé avec Michel Martelly ayant fait choix de Jovenel Moïse pour s'assurer de sa continuité de cette tendance, le processus de transformation d'Haïti en État narco-criminel a continué agressivement, et de manière systématique, sous les administrations dirigées par ce dernier. Le dernier rapport du RNDDH constitue un rappel, par rapport à ces crimes relégués aux oubliettes, une pratique très courante en Haïti. Aussi, ce document de l'organisme de défense des droits humains constitue-t-il un vibrant appel à la conscience citoyenne collective, autrement dit, invitant le peuple haïtien à libérer le pays des criminels qui l'ont pris en otage.

Et pour cause ! Car, dans ce rapport il est rappelé à la nation qu'au cours des dernières quatre années, pas moins de «*19 massacres et attaques ont été orchestrés, notamment dans la région métropolitaine de Port-au-Prince, dans le département de l'Ouest* ». Faisant état de « *pertes matérielles et humaines énormes*, le document souligne que «*947 personnes ont été tuées dans 16 de ces massacres, en sus de 59 portées disparues et au moins 101 viols collectifs*» sur des femmes et des filles. Ajoutées à cette série macabre, le RNDDH attire l'attention sur « *667 maisons incendiées ou détruites* ».

L'organisation dirigée par Pierre Espérance se déclare scandalisée par le fait que l' « *action publique n'ait jamais été mis en mouvement contre les auteurs de ces crimes* », dont l'identité des chefs n'est un secret pour personne. Selon le rapport, il s'agit de : Jimmy Chérizier, alias Barbecue; Gabriel Jean-Pierre, surnommé Ti-Gabriel ou Gabo, basé à Nan Brooklyn (Cité Soleil); Mathias Saintil, dont le fief se trouve à Nan Boston (aussi à Cité Soleil); Andrice Iscard, à Belekou (Cité Soleil); Tyson Samedi, installé à Nan Rakèt (Cité Soleil); Serge Alectis, alias Ti-Junior, basé à La Saline; Micanor Altes, appelé encore Monel Félix, alias roi Mikanor, dont le quartier général se trouve à Wharf Jérémie; Christ-Roi Chéry, surnommé Krisla, domicilié à Fontamara et Carrefour; Claudy Célestin, appelé aussi Stevenson Pierre, alias Chen Mechan, basé à Croix-des-Missions; Jean-Claude Célestin, identifié comme père de Claudy Célestin, également installé à Croix-des-Missions; Gardy Jean, de la Base Krache Dife, installé à la Rue Saint-Martin; Wilson Joseph, alias Lanmò Sanjou, qui règne à Croix-des-Bouquets et à Thomazeau; Vitelhomme Innocent, basé à Pernier; Johnson André, alias Izo 5 secondes, basé à Village de Dieu; Destina Renel, surnommé Ti-Lapli, dont le fief se trouve à Gran Ravin.

Le même document souligne que tous ces criminels sont « *activement recherchés par la Police depuis plusieurs années* ». Alors que les dirigeants du pays, de Michel Martelly à Ariel Henry, en passant par Jovenel Moïse, ont entretenu, ou entretiennent encore, des relations rapprochées occultes avec eux. Car tous ont affiché une certaine «*déférence* », ou même «complicité secrète » avec les criminels. Car non seulement ces derniers assassinent et kidnappent les citoyens contre rançon, en sus de perpétrer le braquage, le viol et le vol, avec impunité, sur les citoyens et citoyennes, ils commettent des atrocités contre l'État sans se soucier d'actions punitives de la part des autorités.

Certes, le 2 mars, 2021, lors d'une descente de la Police, contre le gang 5 Secondes, basé à Village de Dieu, dirigé par Johnson Andre (Izo), sous l'administration de Jovenel Moïse (avec Joseph Jouthe comme Premier ministre), l'équipe envoyée dans cette mission fut prise à une embuscade. Au moins six policiers furent tués et leurs cadavres mutilés. L'institution policière ne fut pas mise en mesure de riposter, comme l'attendait le pays tout entier.

Ainsi aguerris, Izo et ses hommes ont encore mené une action, le 10 juin 2022, contre le Tribunal de première instance de Port-au-Prince (TPP), chassant le personnel, saccageant l'immeuble, dont le mobilier a été vidé, son contenu volé, et les documents légaux et juridiques emportés. Là encore, aucune opération n'a été menée pour chasser les malfrats et rétablir le fonctionnement de cette institution régalienne. Est-il normal que le plus important tribunal du pays soit resté définitivement fermé par l'action des criminels imposant leur loi à la nation ?

D'autres actes criminels de la part des malfrats, se donnant libre cours, par la force, faisant que ceux-ci imposent la modification démographique de plusieurs quartiers de la capitale, sans être nullement inquiétés par les dirigeants. Car les affrontements inter-gangs criminels, à Martissant, au Bel-Air, à Croix-des-Bouquets, à La Boule 12, Cité Soleil, La Saline, pour ne citer que ces lieux, ont provoqué la fuite de centaines de famille de leurs maisons pour trouver refuges chez des amis ou parents dans des quartiers jugés paisibles; ou pour retourner aux zones en province d'où elles sont originaires.

À entendre que les institutions étatiques sont dépouillées de moyens de remplir leurs fonctions, telles que dictées par la Constitution, en raison des bonnes relations existant entre les décideurs et la pègre, Haïti ne peut plus avoir la prétention d'être une démocratie évoluant sous l'empire du droit, mais plutôt un État narco dirigé par des criminels. Voilà donc la souveraineté nationale et la liberté des citoyens, acquises au prix du sang de nos aïeux, prises en otage par une équipe transformée en apatrides, se faisant les alliés des gangs armés.

Il ne reste plus au peuple souverain d'Haïti, qui avait chassé les esclavagistes, pour créer l'État libre et souverain, Haïti, la première République noire de la planète, de se donner les moyens et d'avoir le courage d'éliminer définitivement le binôme PHTK-gangs armés.

HAITI OBSERVATEUR

Haïti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, N
Y 11435-6235Tél.
(718) 812-2820

SUBSCRIPTION FORM
BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Haïti
Haïti-Observateur
98, Avenue John Brown, Sèrne étage
Port au Prince, Haïti
Tél. (509) 223-0782 ou
(509) 223-0785

CANADA
Haïti-Observateur
Gerard Louis Jacques
514-321-6434
12 Haiti OR Canada
12213 Joseph Cassavant
Montreal H3M2C7

EUROPE, AFRIQUE ET ASIE
Un service spécial est assuré à partir de Paris. L'intéressé doit s'adresser à:
Jean Claude Valentin
13 K Avenue Feldmeche, Rt Rt Apt. 11
93310 Le Pre ST. Gervais France
Tél. (33-1) 43-63-28-10

ÉTAT-UNIS
1 ère classe
☐ 48.00 $ US, pour six (6) mois
☐ 90.00 $ US, pour un (1) an

AFRIQUE ET ASIE
☐ 553.00 FF, pour six (6) mois
☐ 1005.00 FF, pour un (1) an

CARAÏBE ET AMÉRIQUE LATINE
1ère classe
☐ $73.00 US, pour six (6) mois
☐ $160.00 US, pour un (1) an

EUROPE
☐ 73 EUROS, pour six (6) mois
☐ 125 EUROS, pour un (1) an
Par chèque ou mandat postal en francs français

Name/Nom
Company/Compagnie
Address/Adresse
City/Ville State/État
Zip Code/Code Régional Country/Pays
Tous les abonnements sont payables d'avance par chèque ou mandat français

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 11

EDITORIAL

More than a Norco-state, Haiti is a criminal state!

In some articles published in the international press, Haiti is denounced as a "Narco Government." But, even worse, it has been turned into a "Criminal State". This is the conclusion inspired by a recent document issued by the National Human Rights Defense Network (RNDDH), listing the crimes perpetrated by armed gangs, whose perpetrators, although known, are still at large.

Between the individual assassinations and the collective massacres that have been perpetrated in Haiti under the PHTK, *(Bald Headed)* regimes over the last few years, hundreds, even thousands of interventions have been made to denounce them. Loudly and clearly there have been demands for justice for the victims and their families. The judicial and police authorities, obviously under the orders of the Executive, have ignored these calls to action, as if they enter through one ear and leave through the other. Under such conditions, no one can refute the idea that these crimes were committed, via intermediaries, on behalf of Haitian decision-makers.

Indeed, in its latest report, dated Friday, November 11, RNDDH presents a file of the executions and butcheries committed in Haiti under the regimes led by Jovenel Moïse and Michel Joseph Martelly, shedding new light especially on crimes committed under the latter's administration. For example, just as happens under Jovenel Moïse, who followed him, under Martelly the murder of a merchant by Calixte Valentin in Fond Parisien, was dismissed on the simple intervention of the Executive. That Valentin was, a special adviser to the president. The same is true in the case of Évinx Daniel, who permanently disappeared. He was a drug trafficker close to Martelly, who was also his business partner. On learning that he had snitched to his detriment in speaking to agents of the Drug Enforcement Administration (DEA), Martelly had him kidnapped by his own brother-in-law, Charles Saint-Rémy (alias Kiko), and his future official candidate for the presidency, to replace him, meaning Jovenel Moïse. The upshot of it, to this day, Mr. Daniel has never returned to his family.

When Martelly chose Moïse to continue what he had started, the process of transforming Haiti into a Narco-criminal state was a foregone conclusion. Moïse's administration aggressively and systematically got entrenched in criminal activities. In the latest report of the RNDDH, we are reminded of the common practice of these crimes being relegated to oblivion. In addition, this document of the human rights organization constitutes a vibrant appeal to the collective conscience of the citizens, inviting the Haitian people to free the country of the criminals who have taken it hostage.

Consider what one finds in this report. The nation is reminded that over the past four years, no fewer than *"19 massacres and attacks have been orchestrated, particularly in the metropolitan area of Port-au-Prince, in the Western department."* Reporting *"enormous material and human losses,"* the document emphasizes that *"947 people were killed in 16 of these massacres, in addition to 59 missing persons and at least 101 gang rapes"* of women and young girls. In addition to the gory series, the RNDDH draws attention to *"667 houses that were burned or destroyed."*

The organization, headed by Pierre Espérance, is outraged by the fact that *"public action has never been taken against the perpetrators of these crimes,"* though the identity of the criminals is no secret. And the report cites names: Jimmy Chérizier, alias Barbecue; Gabriel Jean-Pierre, nicknamed Ti-Gabriel or Gabo, based in Nan Brooklyn (Cité Soleil); Mathias Saintil, whose stronghold is in Nan Boston (also in Cité Soleil); Andrice Iscard, in Belekou (Cité Soleil); Tyson Samedi, installed in *Nan Rakèt* (Cité Soleil); Serge Alectis, alias Ti-Junior, based in La Saline; Micanor Altes, also known as Monel Félix, alias King Mikanor, whose headquarters is located in Wharf Jérémie; Christ-Roi Chéry, nicknamed *Krisla*, domiciled in Fontamara and Carrefour; Claudy Célestin, also known as Stevenson Pierre, alias *Chen Mechan*, based in Croix-des-Missions; Jean-Claude Célestin, identified as Claudy Célestin's father, also based in Croix-des-Missions; Gardy Jean, from the *Krache Dife* Base, based in Rue Saint-Martin; Wilson Joseph, alias Lanmò Sanjou, who reigns in Croix-des-Bouquets and Thomazeau; Vitelhomme Innocent, based in Pernier; Johnson André, alias Izo 5 Seconds, based in Village de Dieu; Destina Renel, nicknamed Ti-Lapli, whose stronghold is in Gran Ravin

The document also emphasizes that all these criminals have been *"actively sought by the police"* for several years. Meanwhile, the leaders of the country, from Michel Martelly through Jovenel Moïse, to Ariel Henry, all maintained, and still maintain, close relations with the criminals. In turn they act with "deference" toward the leaders who are in "secret complicity with the criminals." Not only do these criminals murder and kidnap citizens for ransom, but they commit robberies, rapes and thefts with impunity. Some of their atrocities are even against the State, without worrying about punitive actions from the authorities.

Consider what happened in March 2nd, 2021, during a police raid against the 5 Seconds Gang, based in Village de Dieu, led by Johnson Andre (Izo). That was under the administration of Jovenel Moïse, when Joseph Jouthe was Prime Minister. The police team dispatched on an anti-gang mission was ambushed. At least six police officers were killed and their bodies mutilated. The police institution wasn't able to respond, as the entire country expected.

Emboldened, Izo and his men carried out another action on June 10, 2022, against the Port-au-Prince Court of First Instance (French acronym TPP). They chased out the staff, ransacked the building, which was emptied of its furniture. They stole almost everything, including legal and judicial documents. True to form, no police operation was carried out to chase away the thugs and restore the court to its normal functions. Is that normal for one of the most important courts in the country to be permanently closed by the action of criminals who impose their law on the land?

In other criminal acts carried by the thugs, they have forcefully imposed demographic changes on several districts of the capital, without being bothered by the authorities. For example, the clashes between criminal gangs in Martissant, Bel-Air, Croix-des-Bouquets, La Boule 12, Cité Soleil, La Saline, to name but a few, have caused hundreds of families to flee their homes to find refuge with friends or relatives in neighborhoods considered peaceful, or return to other parts of the country from which they originated.

It's alarming when state institutions are stripped of the means to fulfill their functions, as dictated by the Constitution, due to the good relations existing between the decision-makers and those in the underworld, Haiti can no longer claim to be a democracy evolving under the rule of law. Rather, it's a Narco state ruled by criminals. National sovereignty and the freedom of the citizens, acquired with the blood of our ancestors, have been taken hostage by so-called leaders who have transformed the country into a stateless entity, in alliance with armed gangs.

All that remains to do is for the sovereign people of Haiti, whose ancestors chased away the enslavers, to create the free and sovereign state of Haiti, the first Black republic on the planet, to give themselves the means and the courage to finally eliminate both the renegades in power and their PHTK-armed gangs.

HAITI OBSERVATEUR

Haïti-Observateur
P.O. Box 356237
Briarwood, N
Y 11435-6235Tél.
(718) 812-2820

SUBSCRIPTION FORM
BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Haïti
Haïti-Observateur
98, Avenue John Brown, Série étoile
Port au prince, Haïti
Tél. (509) 223-0789 ou
(509) 223-0785

CANADA
Haïti-Observateur
Gérard Louis Jacques
514.321.6434
12 Haïti OR Canada
12213 Joseph Cassavant
Montréal H3M3C7

EUROPE, AFRIQUE ET ASIE
Un service spécial est assuré à partir de Paris. L'intéressé doit s'adresser à:
Jean Claude Valentin
13 K Avenue Faidherbe, Rt Rt Apt. 14
93310 Le Pre ST. Gervais France
Tél. (33-1) 43-63-28-10

ÉTAT-UNIS
1 ère classe
☐ 48.00 $ US, pour six (6) mois
☐ 90.00 $ US, pour un (1) an

AFRIQUE ET ASIE
☐ 553.00 FF, pour six (6) mois
☐ 1005.00 FF, pour un (1) an

CARAÏBE ET AMÉRIQUE LATINE
1ere classe
☐ $73.00 US, pour six (6) mois
☐ $160.00 US, pour un (1) an

EUROPE
☐ 73 EUROS, pour six (6) mois
☐ 125 EUROS, pour un (1) an
Par chèques ou mandat postal en francs français

Name/Nom
Company/Compagnie
Address/Adresse
City/ville State/État
Zip Code/Code Régional Country/Pays
Tous les abonnements sont payables d'avance par chèques ou mandat bancaire

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 12

Sports

Suite de la page 16

ile, notre duo l'a néanmoins remporté 2 sets à 0; Rony a été excellent au service et en défense, tandis qu'Olando fut très efficace au contre et en attaque. Score final, 21-15 / 22-20.

GUATEMALA bat HAITI 2 sets à 0; Sets : 11-21 et 8-21

Lors de la troisième sortie de ce tournoi, motivé par sa dernière victoire de la veille, le duo haïtien était très déterminé à aller chercher une seconde victoire d'affilée. Malheureusement, les Grenadiers se sont heurtés à une équipe du Guatémalienne d'un niveau technique nettement supérieur. Avec un excellent service et une présence impressionnante au contre, tout au long de la rencontre, le duo du Guatemala a empêché nos joueurs de développer leur jeu.

Maîtrisant mieux que les Haïtiens tous les compartiments du jeu, le Guatemala a survolé la rencontre, 2 sets à 0: 11-21 / 8-21.

HAITI bat SAINT KITTS AND NAVIS 2-0; Sets: 21-12 et 21-19

Dans la seconde rencontre de la journée, Haïti a affronté Saint Kitts. Déterminés à clôturer cette deuxième journée sur une note positive, le duo haïtien a su trouver les ressources physiques et techniques nécessaires pour vaincre leurs adversaires.

Rony Fléridor dans une démonstration défensive.

En effet, redoublant d'efforts et mettant en application les consignes techniques, notre duo s'est imposé contre St Kitts, 2 sets à 0; Score final 21-12 / 21-19.

Le DUO DE L'ÉQUIPE NATIONALE DE VOLLEY BALL DE PLAGE D'HAITI

Dimanche 13 novembre, Haïti a joué le match de classement pour la 9ème place, face au Cayman Island, à 1h P. M. Les deux équipes s'étaient déjà affrontées au premier tour, Haïti avait perdu 2 sets à 0. Haïti a pris sa revanche pour se classer en 9ème position sur 16 équipes participantes.

HAITI BAT CAYMAN ISLANDS 2-0; SETS: 22-20 et 23-21

Donc, dimanche dernier, le duo haïtien a joué son dernier match, face à Cayman Island. Une rencontre d'une grande importance, car elle était appelée à déterminer l'équipe classée en 9ème position; et elle était d'autant plus importante qu'elle se présentait comme un match de revanche pour l'équipe haïtienne, qui avait perdu le premier match de poule face à cette même sélection des Îles Cayman.

L'objectif était clair : terminer en beauté la première participation d'Haïti à un tournoi international de beach-volley. En effet, nos vaillants Grenadiers ont abordé le match avec l'état d'esprit qu'il fallait et ils ont su effectuer les ajustements techniques nécessaires pour délivrer un ultime et royal combat. En témoigne le score final, très serré : 22-20 / 23-21. Spectaculaire plongée, lors du match final HAÏTI - ÎLES CAYMAN, 2/0.

Une participation plus qu'honorable

« *Pour une toute première sortie internationale et au regard d'une préparation qui a eu ses contraintes et limites, les résultats sont très encourageants, d'autant plus qu'Haïti a présenté une équipe U-23 ? dans ce tournoi senior, un gage pour l'avenir. Il reste encore beaucoup de chemin à parcourir, mais les dirigeants peuvent être contents et surtout confiants pour l'avenir. Nos Grenadiers (le même duo) et leur entraîneur ont hâte d'ailleurs de se préparer à prendre part aux prochains Jeux de plage Centre Amérique et Caraïbes, qui auront lieu du 19 au 26 novembre, à Santa Marta, en Colombie* », a confirmé Margarette Clermont Graham, présidente de la FHVB.

Le duo Orlando Joseph et Rony Fléridor.

La délégation devait rentrer au pays ce mercredi 16 novembre. Pour les archives personnelles, elle était ainsi composée : Olando JOSEPH, joueur de OVC-Ouanaminthe; 2. Rony Fléridor, joueur de Tigers-ASTT (issu du Centre Sport pour l'espoir Haïti de Canaan); entraîneur Pedro Cede. Crédit photos : Sean Morisson.

J.B.

Suite de la page 16

re payés. Dans tous les cas, les journalistes sportifs ne seront pas les vrais gagnants de la retransmission des compétitions, mais gagneront, tant peu soit-il, une somme qu'ils n'auraient pas touchée en temps normal. Par conséquent, la situation dégradante du pays, surtout au cours de ces deux derniers mois, est une véritable gifle infligée aux chroniqueurs sportifs, qui sont consternés, voire découragés.

Déjà, à court d'informations sportives locales, en raison de l'arrêt du football dans le pays, depuis tantôt deux ans, les journalistes sportifs, qui assuraient la couverture des championnats nationaux, notamment la première division masculine, attendaient, dans un premier temps, avec impatience, le jour J du Mondial 2022. Néanmoins, depuis environ deux mois, ils n'étaient plus enthousiastes au Mondial, et à quelques jours, ils sont nombreux à ne pas savoir si les stations de radio pour lesquelles ils travaillent allumeront leurs projecteurs sur Qatar. Donc, c'est l'incertitude, un suspens à couper le souffle pour les chroniqueurs.

Le cri d'alarme du journaliste sportif haïtien est un appel à une prise de conscience des autorités de l'État pour sortir le pays de cette instabilité chronique. C'est un appel aux patrons de médias sollicitant de meilleurs traitements à leur égard; c'est aussi un appel aux dirigeants sportifs et aux occupants de la Fédération haïtienne de football (FHF) de s'élever enfin pour faire renaître le football de ces cendres. Les journalistes sportifs haïtiens seront-ils des spectateurs de cette Coupe du monde, ou des animateurs assurant la retransmission du Mondial Qatar 2002 pour le bonheur des inconditionnels du ballon rond ?

R.S.

Suite de la page 16

drogue connus dans le football pour devenir riche; associé donc avec Monique André, qui prend sa revanche parce qu'on avait stoppé, à prix exorbitants, des billets d'avion et justement appelée comme femme au sein comité pour sa soit disant expertise en voyage d'équipe et qui, après avoir été chassée du COHA, pour le même type de manœuvre, a utilisé abusivement les contacts nés lors des rencontres avec les dirigeants de la FIFA ont exploité ces autorités en Suisse et leur volonté à combattre les dérives criminelles au sein des associations nationales, en vue d'asseoir un complot et écarter les authentiques amants du sport roi, qui dirigeaient, pour être les seuls maîtres à bord.

Ainsi est né ce complot d'abus sexuel, un thème qui crée scandale et qui a vite entraîné les dégâts, vu la sensibilité sur ce fléau. Et puis en exploitant le malheur de la violence qui gangrène notre société, ils ont à tout coup soulevé le thème de violence et menaces qui est une plaie pour détruire l'image des dirigeants qu'ils voulaient écarter

C'est ce point de menaces, dont la FIFA parle encore dans sa note concernant la Fédération haïtienne de football (FHF) qui rend triste la famille du football. Dans ces accusations, il y'a trois ans, la FIFA faisait état concernant l'ex-président de la FHF, que l'instance mondiale présentait comme un homme riche disposant d'une nombreuse armée qui tue, agresse, c'est la plus grosse injure de la FIFA à l'endroit des anciens dirigeants du football

Dans l'imbroglio que constitue le dossier haïtien et pour contourner les guerres de clans, qui détruisent tout en Haïti, la FIFA a choisi donc de s'impliquer directement, en plaçant le membre de la Caraïbe de son conseil, Luis Hernandez Êres, pour essayer de sortir le football haïtien sous les griffes de ces malfaiteurs criminels propulsés et parachutés à la tête du football haïtien.

Certes, c'est douloureux pour Haïti, si pointilleux au respect de sa souveraineté dans tous les domaines, d'en être réduit à laisser la direction de son football à un étranger, mais il n'y a aucune honte, car ce sont tous les voyous que cette terre a enfantés qui en sont la cause, surtout que le football est au-dessus de ces thèmes et notre désespoir a tout détruit en nous.

Maintenant que la FIFA s'implique directement dans le football haïtien, à nous de nous engager à fonds, de nous mettre ensemble pour dire, PLUS JAMAIS ! Barrons toujours la route à ceux qui n'ont aucune envie de servir le jeu, mais plutôt s'en servir, quitte à l'enterrer.

Lorsqu'on se rappelle qu'en janvier 2020, devant les 41 fédérations de notre région, donc hier la CONCACAF et la FIFA s'étaient réunies à Miami pour féliciter Haïti pour sa bonne gestion du financement reçu, pour la qualité de ses rapports techniques et financiers, pour les succès à tous les niveaux de ses équipes nationales, alors qu'on en soit arrivé là, deux ans seulement après, la FIFA commence à comprendre le jeu macabre et criminel de ces voyous, qui ont envoyé, dans la misère absolue, une centaine de coaches, d'employés, d'arbitres et autres managers de football dans la misère, de professeurs d'école, lorsqu'on se rappelle que des milliers de footballeurs sont au chômage et dans une absolue mendicité, quand on se rappelle que des centaines de jeunes pen-

Suite en page 13

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 13

Suite de la page 12

sionnaires, talents de Camp Nous, ont vu leur avenir détruit; lorsqu'on de remémore que plus que 10 000 talents de 7-10 ans engagés dans un processus de développement à travers des dizaines d'académies de jeunes de province, on se dit que le football doit redevenir le thème majeur des actions de la FHF, alors saisissons la balle, avant même son rebond, pour nous remettre au travail. Car Monique André ne pourra plus continuer à faire la navette, chaque semaine, à la CONCACAF et à la FIFA pour persister à cracher ses mensonges sur des passionnés du football et à empocher l'argent de ce sport sur lequel lui et ses compères ont refusé de donner toute explication aux clubs.

Au moins, le nouveau président touchera la plaie du droit et verra que ces voyous, qui ont sali l'image d'honnêtes citoyens pour qui la FIFA intervenait souvent pour les sauver des violences des ennemis du football voulant se servir du foot, c'est la note négative que contient la correspondance officielle qui parle de dirigeants de Normalisation objets de menaces, alors qu'ils sont tous du pouvoir qui contrôle tout au pays.

Espérons que, comme en matière de soins auxquels des centaines de Cubains sont venus ici apporter l'assistance médicale à des millions d'Haïtiens, cet autre frère cubain, dont certains rapportent que, comme tous les castristes, les che-guevaristes, qu'il est un homme intègre, propre, amoureux du jeu, très sensible à la cause d'Haïti, les gens d'un certain âge n'arrêtent pas de clamer que cet ancien joueur, coach et dirigeant cubain adore le football haïtien Et Haïti, que cet ancien brillant avant-centre, donc un homme de football, saura ramener le football dans les discours et débats, au sein de la FHF.

Selon ce qui se dit Luis Hernandez fut un brillant avant-centre de la Sélection cubaine, dans les années 1970, et surtout il est un dirigeant propre, qui a l'expérience, et surtout la lucidité et le courage pour nettoyer les écuries d'Augias et débarrasser des structures de la FHF cette petite clique de gangsters dénommés Préméus Jasmin, Gisèle Saint-Hilaire, Roosevelt Ducasse, Antoine Doret, Peterson Despr,eaix, Dieuresse, ainsi connu, Fénélus Gierroer, le super menteur, qui a forgé et endossé les mensonges sur les anciens dirigeants et qui prennent ombrage de la situation politique et sécuritaire existant en Haïti pour les chasser du football.

La venue d'un dirigeant important de la FIFA devrait mettre fin aux mensonges fabriqués quotidiennement pour salir la renommée d'honnêtes, de citoyens qui se dépouillaient de leur modeste gain pour faire avancer le football

C'est donc un grand pas vers la grande lessive dans ce football qui, jusqu'à présent, disait-on, était la seule activité qui marche dans le pays.

Nous pouvons dire donc, un pas dans la bonne direction pour sortir de la griffe de ces maffias qui ont sali l'image d'honnêtes et d'intègres serviteurs du football.

Bienvenido, Señor ! Football, football adelante ! Au travail !

Fuera los banditos !

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 14

L'INSÉCURITÉ CONTINUE DE BATTRE SON PLEIN EN HAÏTI

Les blindés livrés par le Canada en difficulté

Au moins deux mis hors d'usage

Suite de la page 1

Cet incident s'est produit, sur la Route nationale numéro 1, au niveau de Canaan, où il semble que le véhicule ait été intercepté, après qu'il soit tombé en panne. Les informations, qui n'ont pas été confirmées par l'institution, ont été transmises, via WhatsApp, par des riverains ayant indiqué que des hommes lourdement armés avaient mis le feu au véhicule, précisant que les policiers, qui s'y étaient trouvés, avaient eu le temps de prendre la fuite.

Selon d'autres rapports non officiels, au moins une vidéo observée sur les réseaux sociaux a été exposées par les bandits eux-mêmes, montrant l'engin en train de brûler, alors que des malfrats piaffaient joyeusement.

Des riverains attribuaient cet incident à un acte de représailles des gangs armés voulant se venger d'une descente des lieux orchestrée par la Police nationale, à Caradeux, deux jours plus tôt, soit le jeudi 8 novembre, qui s'était soldée par la mort d'un chef de gang appelé Charles Jacques, alias Zayann, opérant à Canaan 4 et 5.

On apprend, par ailleurs, que des bandes armées, qui s'affrontaient, à Martissant, depuis plusieurs jours avaient donné aux bandits de Ti-Bwa (Fond Tamara) et de Martissant (Grand Ravin) d'attaquer le commissariat de l'Unité départementale de maintien d'ordre (UDMO), qui se trouve sur l'Habitation Leclerc. Les hommes armés, qui avaient occupé momentanément cet immeuble, avait pu s'emparer d'un véhicule blindé de la PNH. Les forces de l'ordre avaient fini par récupérer le blindé, dans la soirée du même jour, selon des informations fournies par Gary Desrosiers, le porte-parole de l'institution.

Les affrontements entre ces deux groupes de bandits, qui ont bloqué, quasiment tout le trafic automobile sur la Nationale numéro 2, ont fait au moins 7 morts, parmi les bandits, aussi bien qu'au sein de la population. Encore une fois, de nombreux membres de la population, prises de panique, ont pris refuge au Portail Léogâne, afin d'échapper aux violences entretenues par les criminels.

D'autre part, des informations relayées par les média sociaux ont fait état d'une guerre entre les bandits de Gran Ravin et ceux de Ravine Pistache, au cours de laquelle ces derniers avaient pris le contrôle du commissariat. Appelés au renfort de la garnison policière de Carrefour Feuilles, les policiers avaient pu, éventuellement, chasser les bandits.

Des riverains de Martissant ont fait savoir que le blindé qui a été capturé par la bande dirigée par Christ-Roy Chéry, plus connu sous le sobriquet de Chrisla, se trouvait entre les mains de ce dernier, presque toute la journée du lundi tirant des coups de feu presque sans arrêt, causant un grand émoi au sein de la population civile. Celle-ci appelait, en vain, l'intervention de la Police, qui, comme à l'accoutumée, ne s'est pas déplacée. On ne sait comment les forces de l'ordre ont pu récupérer le véhicule, mais le porte-parole de l'institution a annoncé, hier soir (lundi 14 novembre), que la PNH avait repris possession du véhicule.

Des tirs dirigés sur un convoi de véhicules de l'ambassade américaine

Les bandes armées ne se laissent pas intimider par la livraison de véhicules blindés à la Police haïtienne. Elles se montrent encore plus agressives. Au fait, il est remarqué qu'elles ont intensifié leurs attaques, dans les différents quartiers de la capitale.

En effet, une agression mise au compte du gang 400 Mawozo, dirigé par Wilson Joseph, alias Lanmò Sanjou, a arrosé de jets de balles un convoi de véhicules de l'ambassade des États-Unis, dans la zone de Croix des Bouquets, le lundi 14 novembre. Une source officielle a indiqué que personne n'a été blessé, parmi le personnel américain, Toutefois, dit-on, un chauffeur haïtien, qui accompagnait le convoi, a reçu des blessures, ayant été conduit à l'hôpital, cette victime, non identifiée, est déclarée hors de danger.

Nouvelle vague de kidnappings à Port-au-Prince

Les bruits de bottes étrangères, en passe de se déployer en Haïti, à la demande du Premier ministre de facto, à la communauté internationale, n'est pas sur le point de concrétiser ce projet. En tout cas, cela ne semble pas effrayer ces hors-la-loi, qui ont intensifié leurs activités, chaque groupe dans ses spécialités.

En effet, une nouvelle vague de kidnappings a eu lieu, à la capitale, plus précisément au niveau de Delmas. Quatre personnes, des employés de la Banque nationale de crédit (BNC), dont un cadre de haut niveau. Ces personnes, qui s'apprêtaient à rentrer chez eux, ont été prises en otages par des bandits assimilés à ceux dont le fief se trouve à Martissant, au sud de la capitale.

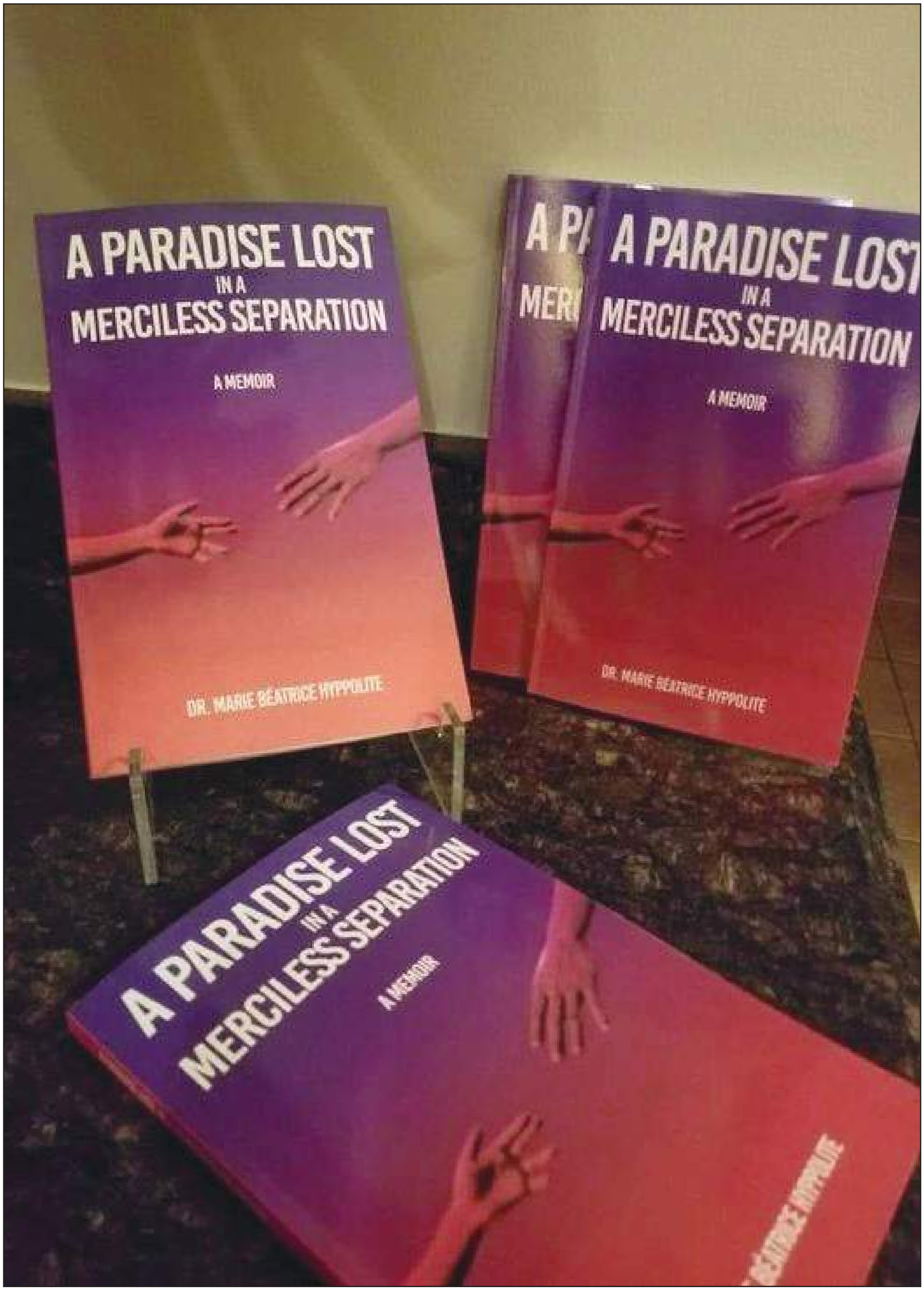
On rapporte que, au cours de cette dernière semaine, pas moins de six autres personnes ont été kidnappés.

Pour la manufacture des blindés canadiens, les policiers doivent mieux s'entraîner

Sous le feu des critiques déclarant les derniers blindés reçus du Canada ne sont pas à la hauteur de la tâche, en Haïti, la manufacture canadienne des blindés pense que les policiers haïtiens ne sont pas suffisamment entraînés pour opérer ces engins.

Selon un porte-parole du fabriquant, à l'instar d'autres pays, africains et asiatiques, qui utilisent ces véhicules, des adaptations sont nécessaires pour mettre les blindés à point, en vue de les adapter, par rapport à l'optimisation de leur performance.

Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 15



Jounal 16 - 23 novembre 2022.qxp_HO 11/16/22 4:29 AM Page 16

SPORT HAÏTI

Volley-ball de plage : Le challenge NORCECA

Malgré la désolation régnant au pays la Fédération Haïtienne de Volleyball (FHVB) dans l'objectif de maintenir la flamme vivante du jeu dans le pays a assuré la Participation d'Haïti au Circuit de Beach Volley de la NORCECA dont la première étape a eu lieu aux Îles Cayman, la semaine dernière, pour se terminer ce dimanche 13 novembre.

Sport apprécié en Haïti, mais peu pratiqué dans un pays entouré de plages, faute d'installations adéquates, discipline qui connaît une rapide extension dans le monde, mais aussi un peu nouveau, en Haïti, la Fédération haïtienne de volley-ball (FHVB) a, encore une fois, tenu à être présente sur la scène internationale, dans toutes les compétitions, malgré les difficultés à organiser des compétitions nationales, et aussi des contraintes pour préparer valablement une équipe nationale, en vue des compétitions; pays aux plages nombreuses et magnifiques, sous exploitées, et, dit-on, à vocation touristiques Haïti a le devoir d'investir dans ce sport très prisé par les touristes de tous âges.

Le duo Orlando Joseph et Rony Fleridor, dans les vestiaires derrière le bicolore haïtien.

Nos deux volleyeurs aux Îles Cayman

CAYMAN ISLANDS BAT HAITI 2-0 ; Sets : 14-21; 18-21

Le duo haïtien de volleyball de Plage, composé d'Olando Joseph et de Rony Fleridor, a entamé, ce vendredi 11 novembre, leur premier tournoi de volley de plage aux Iles Cayman.

Pour son premier match, Haïti a joué contre le pays hôte et a malheureusement perdu 2 sets à 0. Après un début très timide, et plusieurs fautes directes, le duo haïtien a perdu le 1er set, 14-21.

Dans le second set, des ajustements techniques ont été apportés permettant à l'équipe haïtienne de faire jeu égal avec leurs adversaires, jusqu'à 18 points partout. Mais les Haïtiens ont laissé filer le second set qu'ils ont perdu, 18-21.

HAÏTI BAT ÎLES BERMUDES 2-0; Sets : 21-15 et 22-20

Après cette première défaite, notre duo a affronté en second match les Bermudes. Dès l'entame du match, Olando et Rony ont appliqué presqu'à la lettre les consignes techniques reçues de l'entraîneur et la confiance qu'ils affichaient laissait présager une toute autre rencontre.

En effet, en dépit du fait que le match contre les Bermudes, mieux classées que lesÎIles Cayman, devrait être plus difficile,

Suite en page 12

LA CRISE DU FOOT HAÏTIEN SE MANIFESTE DANS UN AUTRE SECTEUR

Cri d'alarme des chroniqueurs sportifs haïtiens

Par Ricot Saintil

En Haïti, les années se suivent, mais ne se ressemblent pas. C'est le pays de tous les cas possibles et de toutes les incertitudes. L'insécurité bat son plein à un rythme effréné, le kidnapping est devenu une source d'enrichissement illicite, la population est livrée à elle-même et l'instabilité s'installe définitivement comme un mode de vie à laquelle il faut s'adapter.

En effet, tous les secteurs de la vie nationale, d'une façon ou d'une autre, sont touchés par la situation chaotique qui s'abat sur le pays depuis des lustres. Les conditions matérielles d'existence de la population se sont aggravées, au cours de l'année 2022, l'inflation est en hausse, les prix grimpent, c'est la paupérisation accélérée des masses. À un mois et quelques jours de la fin de l'année, la situation est intenable. L'une des catégories socioprofessionnelles frappée par la crise de 2022, sont les journalistes sportifs. Ces derniers pour la plupart qui offrent leur service à des stations de radio de la place sans aucune rémunération, comptaient sur la retransmission du Mondial Qatar 2022, pour se faire un peu d'argent, malheureusement, ils sont rattrapés par la crise multidimensionnelle «*peyilòk* », des trois derniers mois, qui a fait voler en éclats tout leur espoir. Ils font partie des principales victimes de la mauvaise gouvernance ayant accouché de la paralysie totale du pays pendant plus de deux mois.

Le journaliste sportif, en Haïti, fait partie des employés avec le salaire le plus faible, dans les stations de radio. Son travail relève d'une sorte de sacerdoce. Il le fait par amour et passion, mais ne vit pas forcément de son métier. Il y a très peu de stations de radio de la place qui rémunèrent les journalistes sportifs. Ces derniers, pour la plupart, attendent les grandes échéances internationales, notamment la Coupe du monde, qui se déroule chaque quatre ans, pour se faire un peu d'argent. Certains patrons de médias, à l'approche des compétitions, négocient avec les journalistes, en fonction des sponsors ayant répondu à leur demande. D'autres exigent des journalistes d'aller dénicher des sponsors sur le marché, s'ils veulent être

Suite en page 12

FHF-FIFA FOOTBALL HAITI

Enfin ! on espère pouvoir parler football en Haïti

La FIFA a nommé un nouveau Comité !

Par Jacques Brave

Selon une note publique largement partagée sur les réseaux sociaux, la FIFA vient, enfin, de prendre une décision dans la tragédie que vit le peuple haïtien, dont le football demeure, pour des millions d'entre nous, le souffre-douleur, en nommant un nouveau Comité provisoire, avec un mandat d'une année, une structure, certes, pas tout à fait nouveau, vu que les deux «*inutiles* », qui ont « *koupe rache*» jusqu'ici, avaient arrêté toutes les activités de football, avec une totale destruction du joyau que constituait notre Sélection nationale majeure. Celle-ci a été éliminée piteusement de la Coupe du monde Qatar 2022, le très compétent corps national des arbitres, écrasé sauvagement, le joyau en or qu'était le football féminin mis à zéro, après la fermeture avec renvoi des jeunes joueurs et joueuses dans la misère, détruisant le rêve qu'ils caressaient d'un avenir grâce à leur travail et à leur talent pour toujours, en fermant pour des années le joyau que constituait Camps Nous, l'Académie qui formait les jeunes talents, dont l'élan vers les sommets du football mondial a été stoppé par ces dirigeants qui n'ont jamais organisé, même un match, voire même une seule compétition.

Enfin !, pourrait-on dire, car cette fois la FIFA a compris que ceux qui n'ont jamais aimé le football, ou ceux qui ont cessé d'aimer le football, et dont l'unique ambition est de faire de l'argent, ne peuvent rien pour le jeu, car c'est à coup de mensonges qu'ils ont chassé les 14 dirigeants de clubs du pays. Mieux encore, la FIFA a souscrit à la demande des clubs qui, à travers diverses correspondances, avaient demandé la révocation des trois dirigeants actuels, à savoir Carlo Marcelin, le secrétaire général, devenu riche en ce court espace de temps, avec des millions dépensés qu'ils gaspillent dans les casinos et arènes de combat de coqs; et qui achète tout à Léogâne, grâce aux millions gagnés de l'État, et surtout dans une association maffieuse avec un autre bandit établi en France, Billy Chalera et Peterson Desormeaux, les trois empochant des millions en vendant et fabriquant de faux documents sur les jeunes licenciés, dans d'autres clubs du pays, dont ils changent les documents au nom de son Club, qu'il a fondé à la barbe de Cavaly, et ceci pour empocher les primes de formation pour son commerce florissant; ceci sans oublier les millions empochés dans sa collaboration maffieuse avec les clubs des vendeurs de

Suite en page 12